

SPANIAPOSTEN

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

NO 19-2011

25. JUNI 2011

NYHETER & REPORTASJER

WWW.SPANIAPOSTEN.NO

GRATIS!

Veletablert i Albir

Etter en rolig start i 2004 har den norske inter-nett-leverandøren WipZona vokst fra to til åtte ansatte. 30. mai flyttet bedriften inn i

nyanskaffede lokaler sentralt i Albir. Supportansvarlig, Yngve Anfinnsen, opprinnelig fra As-kim, er storfornøyd. Wipzona har kommet seg nærmere kun-

dene og det er langt mindre av-stand og kjøring for bedriftens installatører.



ALBIR: Supportansvarlig i WipZona, Yngve Anfinnsen, gleder seg over å ha fått kontoret sitt nærmere kundene.

Vakker bakgårdsoase

Et litt langt steinkast fra havet og opp tverrgaten Jacinto Benavente åpner "Bar La Rosaleda" seg som den reneste oase for de besøkende og det hyggeligste av alt er at stedet drives av norske Merethe Grøtvik.



NORSK SJEF: Merethe Grøtvik.

En kuuul skoletur

Et helt døgn med firehjulinger, paintball og nattevåk er hva 8. og 9. klasse fra den norske skolen i Rojasles hadde som skoleavslutning i år. Opplegget var kjempemorsomt for både voksne og unge.



KULT: Kristoffer Braathen og Henrik Nygaard

Leiebil til lavpris! **Fra €99 pr uke i juni** med IVA, fri km & forsikring!

Kundeservice på norsk!
leiebil@spania.no
(+34) 966 882 501

De beste bilene, billigst og enklast på Internet
ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

www.spaniaguiden.no
Reserver din bil på vår nettside

spanish DREAMS
Meglerhuset i Alfaz del Pi
Service Trygghet Erfaring

Vi gir oss ikke før vi finner ditt drømmehus!
www.spanishdreams.com

Calle Sant Juan lokal 8 Alfaz del Pi (nær Centro de Salud)
+34 966 814 520
+34 646 421 512

Alicante Flyplass
INDOOR PARKERING
Innendørs & utendørs parkering
Døgnbemannet bevakning

Vi kan tilby deg:
Kort og langtidsparkering
Eks: 1 år utendørs: 325 €
Eks: 1 år innendørs: 720 €
(Priser inkl. IVA & tilbringerbuss til & fra flyplassen)

Kameraovervåking Asfaltert parkering

- Vi snakker skandinavisk
Booking/info: (+34) 965 113 823
(09-19:00, Mandag - Søndag)
Web: www.indoorparking.es

scanlaw
Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Østerberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging
Arv: Skifter og testamenter
Skatt og selvangivelse
Separasjon og skilsmisse

Telefon: +34 965 887 765 - Mobil: +34 685 412 635 - Fax: +34 965 889 909
E-post: info@scanlaw.no Web: www.scanlaw.no

bifrost law
Advokater Abogados Solicitors
Norsk advokat

- Bifrost er et mindre norsk-spansk advokatfirma med flere års erfaring fra Spania.
- Kontorfellesskap med spansk regnskapsfirma Jordan Consulting.
- To fast ansatte, spanske advokater og tett samarbeid med seriøse spanske rådgivere for din trygghets skyld.

Kontakt norsk advokat Thomas Rønning.
Første telefon uforpliktende.

C./Gabriel Miró 6, Parque Alfaz II, 2. etasje, 03580 Alfaz del Pi
Tlf/Fax: +34 966 814 500/150 Mobil Rønning: +34 647 056 267

solident
• Tannlege & spesialist på implantater
• Spanske priser
• Egen kundeparkering
Vi snakker norsk!

96 585 4463
Avenida Alfonso Puchades, 15
03500 Benidorm (Alicante)
vis-à-vis Clinica Benidorm

www.solident.es

SPANIAPOSTEN

KONTAKT / CONTACTO

E-post: info@spaniaposten.no
 Web: www.spaniaposten.no
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 966 882 591

REDAKSJONELLE HENVENDELSER

E-post: red@spaniaposten.no

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf direkte: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.no

ABONNEMENT / SUSCRIPTORES

Avisen utgis hver annen lørdag (hver 14. dag) og en gang i august.

Pris for ett års abonnement:
 Norge: 595 NOK for ett år
 Spania: 69 € for ett år

Pris for halvt års abonnement:
 Norge: 349 NOK for halvt år
 Spania: 39 € for halvt år

For bestilling, send oss en epost med navn/adresse eller kontakt oss på telefon eller fax.

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 199
 03590 Altea (Alicante)

KONTOR / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Jon Henriksen
 Oppslag: 10.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + internett
 Deposito legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.



Madrid

For dårlige kår for eldre



Det spanske forbundet for geriatrisk sykepleie, SEGG, mener at Spania-ens eldre ikke får god nok pleie. Årsaken til dette er at det er for få spesialister ansatt i denne delen av offentlig sektor.

Ifølge nyhetsbyrået EFE mangle 400 fagfolk innen spansk eldrepleie. Per i dag er det bare i overkant av 350 geriatriske sykepleiere som jobber i det offentlige helseapparatet i Spania. - Antallet skulle vært doblet for å kunne bistå denne pasientgruppen som har helt spesielle behov, sier lederen for Geriatri-forbundet, Pedro Gil Gregorio.

Forbundet presenterte den 8. juni i Madrid en strategiplan for å møte utfordringene i eldrepleien. I 2020 vil 20 prosent av befolkningen bestå av eldre i Spania. De aller fleste av disse

ønsker å bo hjemme hos seg selv. Gregorio peker på at det er store forskjeller fra region til region i Spania når det gjelder eldrepleie. I Andalucía finnes det for eksempel ikke geriatriske eksperter på de offentlige sentrene. Også i Baskerland er slike spesialister en mangelvare, mens eldre i Madrid og Catalonia kan regne med å få hjelp av en geriatriker ved behov.

SEGG mener geriatrikerne er nødvendig fordi mange eldre mennesker ikke bare sliter med medisinske problemer, og kroniske sykdommer som diabetes, høyt blodtrykk og hjerteproblemer. De har også vanskeligheter med å stå opp fra sengen, gå ut på gaten, eller rett og slett kle på seg. I tillegg kommer mentale problemer som depresjon eller demens.

Madrid



Fartsgrensen kan forbli 110 km/t

I utgangspunktet skulle fartsgrensen tilbake til 120 kilometer i timen den 30. juni. Men den spanske regjeringen utelukker ikke å beholde 110-grensen gjennom sommeren. - Årsaken er at virkemiddelet med å sette ned fartsgrensen har ført til store energibesparelser, sier industriminister Miguel Sebastián til El País.

- Regjeringen diskuterer nå fordele og ulemper ved å beholde dagens hastighet på veiene, legger han til. Energiforbruket skal ha blitt

reduert med fem prosent på grunn av fartsreduksjonen, og det er to prosent mer enn regjeringen hadde regnet med. Det ser også ut som om den lavere fartsgrensen etter hvert er blitt akseptert av landets bilister. Mens mange trodde at regjeringen senket fartsgrensen for å dra inn mer penger på bøter, har faktisk antallet bøter gått ned.

Ifølge det spanske innenriksdepartementet har dessuten antallet ulykker blitt redusert med 9,5 prosent fra januar til mai sammenlignet med i samme periode fjor.

Denia

Skjøt og drepte tidligere partners kjæreste

Først så hun hvordan ekskjæresten skjøt hennes nye partner. Etterpå ble hun selv angrepet med kniv.

Et sjalusidrama fant sted om morgenen den 8. juni i Dénia i Alicante-regionen. En 47-åring skjøt en annen mann til døde for han brukte kniv på ekskjæresten sin, melder Diario Información.

Kvinnen er fortsatt alvorlig skadet. Mannen hadde besøksforbud på grunn av tidligere mishandling. Han ble raskt pågrepet av politiet ettersom kvinnen gikk med alarm som hun aktiverte da mannen dukket opp. Men betjentene måtte bryte opp døren for å komme den skriende kvinnen til unnsetning. Gjerningsmannen er fra Frank-

rike og våpenet som ble brukt er av typen UZI med lyddemper. Den hadde 90 kuler i magasinet. Franskmannen skal ha skutt sitt offer, en 32 år gammel mann fra Dénia med flere kuler. Akkurat hva som skjedde etterpå er ennå ikke brakt på det rene, men det endte opp med et basketak mellom 47-åringen og hans tidligere kjæreste. Han

skal ha tatt en kniv fra kjøkkensett som han brukte på henne. Kvinnen fikk kuttsår i hånden og flere slag i hodet.

Også kvinnens datter var til stede under hendelsen. Verken hun eller hennes venninne, som var på besøk ble skadet. Gjerningsmannen er ikke tidligere straffet.

Reserver din bil på vår webside i dag:

www.spaniaguiden.no

Fra €99
 pr uke i juni
 med IVA, fri km & forsikring!



Kundeservice på norsk!

leiebil@spania.no

(+34) 966 882 501

Hverdager 09.00-16.00

Leiebil til lavpris!

De beste bilene, billigst og enklast på Internet

ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

- ✓ FRI KM. & VEIHJELP
- ✓ INGEN FLYPLASSGEBYR
- ✓ EGNE FLYPLASSKONTOR I ALICANTE M.M.
- ✓ INGEN SKJULTE KOSTNADER
- ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER

Madrid

Brüssel vil gi spanske bønder erstatning



Spania hevder å ha tapt 200 millioner euro i uka siden agurkalarmen gikk i slutten av mai. Spanske agurker fikk urettmessig skylden for utbruddet av E.Coli-epidemien i Europa.

Brüssel har notert seg at Spania er svært misfornøyd med de feilaktige påstandene om at spanske agurker kunne være smittekilden bak epidemien.

Tirsdag den 7. juni møttes jordbruksministrene i EU for å komme frem til erstatningsløsninger for bøndene som er blitt skadelidende av påstandene. EU-kommisjonen foreslo tirsdag å erstatte bøndenes tap med 150 millioner euro, men den spanske landbruksministeren sier at dette ikke er tilstrekkelig. Spania ønsker å få erstattet mellom 90 og 100 prosent av pengene den spanske landbrukssektoren har tapt på denne saken. Det siste tilbudet fra EU er nå på å dekke 50 prosent av de europeiske bøndenes tap. I penger betyr dette 210 millioner.

Spania vil også be EU om å set-

te i gang opplysningskampanjer som gjør det klart at spanske grønnsaker er trygge, har god kvalitet og konkurransedyktige priser.

Men når EU-kommisjonen snakker om erstatning og problemer i grønnsakshandelen viser de ikke bare til den spanske delen av denne sektoren. For forbruket av frukt og grønnsaker har falt i hele Europa.

»Det dreier seg om et europeisk problem, og da kreves en europeisk løsning, sier talsmann for kommisjonen til EFE, Roger Waite.

EU-kommisjonen har erstatningssystemer for å kompensere for tapene. Opp til fem prosent av årsproduksjonen av den typen grønnsaker som er blitt skadelidende skal kunne erstattes. Problemet har vært at erstatningen frem til nå kun kan gå til bønder som tilhører en organisasjon.

EU-kommisjonen diskuterer om de kan endre på reglene så uavhengige bønder også kan få erstatning.

Valencia

18 personer skadet under demonstrasjon

Ti demonstranter og åtte politibetjenter ble skadet etter sammenstøtene som fant sted utenfor lokalregjeringsbygget i Valencia torsdag 9. juni. En av demonstrantene skal ha fått brukket armen sin.

Ifølge innenriksdepartementet reagerte politiet på en bevisst provokasjon fra en bestemt gruppe blant demonstrantene. Grupperingen Acampada Valenciana hevder imidlertid at det aldri ble brukt vold fra deres side. Acampada Valenciana er en del av bevegelsen 15-M, som siden 15. mai har samlet seg på offentlige torg over hele Spania i

protest mot arbeidsledighet og korrupte politikere.

Nettopp i Valencia er et dusin av de folkevalgte under etterforskning for korrupsjon.

Over 2000 personer samlet seg om kvelden for å protestere mot politiets bruk av vold i Valencia. Visesekretær i opposisjonspartiet PP, Esteban González Pons har bedt innenriksminister Alfredo Pérez Rubalcaba om en forklaring på politiets opptreden.

Han legger spesielt vekt på at politiet ikke gjorde noe for å fjerne demonstrantene som okkuperte Puerta de Sol i Madrid i

mai, mens de i Valencia nå ikke nølte med å bruke køller for å skille dem.



KAZABLANCA LIVE MUSIC BAR

Dans og rock natten lang med vårt band, med svingende 60-talls-musikk til dagens hitlåter. Be om din yndlingslåt fra f.eks.

U2, Sting, Pink Floyd, Beatles, Abba, Rolling Stones eller Phil Collins.
Mandag kveld er Discokveld.

NYT STEDET DER DU FÅR DEN BESTE MUSIKKEN I BYEN

Åpent 20.00 - 04.30 Tel: 966864450 /
vis a vis Albir Garden 672537463



VI HAR NÅ GRATIS HJEMKJØRING AV PIZZA I ALTEA OG ALFAZ

Gjelder ved kjøp på minimum 20 €



RESTAURANTE

Mr. Pizza

Adr: Conde de Altea 40, Altea

Tlf: 965 840 989

Åpent: 1300 - 2400

DU FINNER OSS NORD PÅ STRANDPROMENADEN I ALTEA V/ CASA GALLEGA

Her får du god "skandinavisk" pizza! Vi har også salater, pasta og kebab

Menyer fra 8.50 €

PRIVATE SELSKAPER OPP TIL 40 PERSONER
VI SNAKKER DITT SPRÅK

ÅPENT ALLE DAGER

Selskaper opptil 70 gjester

Norsk kokk

Norsk betjening

3 retters menyer

Middagsretter hele dagen

Little Norway Restaurant

DEN BESTE RESTAURANTEN I ALBIR

KJØKKENET ER ÅPENT FRA 13.00-22.00

Stor sommermeny:

Pizza, pasta og salater

Wraps, sandwich

Biffmeny og fersk fisk

Reker med skall

Barnemeny

Cocktailbar

VELKOMMEN!

TLF: 966 867 141

CALLE RUPERTO CHAPI 9, 03581 EL ALBIR

GRATIS WIFI

STRAND-MENY TAKE AWAY

Map: Little Norway Restaurant, Benidorm, N-332, Altea, Playa del Albir, CAM banken, Ruperto Chapi, Altea de la Albir.

Costa del Sol

Frykter turistflukt etter stenging av strender

To strender i Málaga ble delvis stengt etter forurensning av kloakkutslipp. Nå frykter turistnæringen at andre strender på Costa del Sol vil lide av den dårlige reklamen stengingen medfører.

Til sammen 400 meter med strand ble stengt av med sperringer lørdag 11. juni på de to strendene Malagueta og Huelin. Dette skjedde etter at det ble oppdaget kloakkvann under en rutinesjekk.

Representanter for turistnæringen sier til avisen Diario Sur at virkemiddelet med å stenge stranden er uproporsjonelt med problemet. De peker på at målingene av vannet ble gjort etter en periode med intenst regnvær og storm. Uværet skal ha brakt forurenset vann fra bekker inne i landet, og representantene mener at det vanligvis er langt lavere forensningsverdier på de to strendene.

Hotell- og restauranteiere ber nå

myndighetene om en forklaring på stengingen av de to strendene. I førti år har de bedt om en skikkelig opprensning av strendene, uten at dette er blitt gjort på skikkelig vis.

- Dette kan bare skje i Málaga. I en hver annen andalusisk provins ville problemet ha vært løst for lenge, sier Miguel Sánchez i næringsorganisasjonen CEA.

Lederen for hotellorganisasjonen Aehcos, Carlos Escribano,

ønsker å undersøke om stengingen virkelig var nødvendig.

- Det er klart man må prioritere helsen, men hvis det viser seg at virkemiddelet med å stenge

stranden ikke var nødvendig, må vi sørge for at de ansvarlige blir stilt til rette. Man kan ikke skyte spurv med kanoner, sier Escribano.



Barcelona

Datahevn mot politiet

Sjans politiet arresterte den 10. juni tre personer de mener er lederne av hackersamfunnet Anonymous. Det tok ikke lang tid før politiets server ble hacket i en hevnaksjon.

To dager senere var det nemlig umulig å komme seg inn på www.policia.es etter at hackere

hadde foretatt et cyberangrep mot siden.

Flere internetbrukere har på Twitter ironisert over politiets uttalelser etter arrestasjonene. Ifølge tilhengerne av Anonymous har nemlig ikke organisasjonen noen ledere. Bloggerne sier personene som er blitt arrestert er fredelige demonstran-

ter. En av personene som ble arrestert fredag hadde en server hjemme hos seg selv, som politiet fant ut at var blitt brukt til angrep mot nettsider tilhørende regjeringen og diverse finansinstitusjoner.

Arrestasjonene av ble foretatt samtidig i Barcelona, Valencia og Almería.



Alfaz del Pi

Smykkebutikk-ranere tatt

Seks personer er arrestert og smykker for 300.000 euro er beslaglagt av politiet. Operasjonen ble rettet mot en bande som hadde spesialisert seg på ran av smykkebutikker, blant annet på Costa Blanca

ha brukt sofistikerte teknologi i noen av ranene.

Foruten smykkene beslagla politiet do revolvere, ammunisjon, to kostbare biler, mobiltelefoner, samt klær og sko av dyre merker.

Mandag den 6. juni ble en ansatt ved en smykkebutikk kidnappet hjemme hos seg selv i Alfaz del Pi. Her ble hun tvunget til å gi gjemingsmennene nøkler og relevant informasjon om butikken. Etterpå dro ranerne og forsynte seg av smykkene.

Foruten ranet i Alfaz del Pi, hadde de også begått ran av smykkebutikker i Madrid og Rioja. De arresterte er mistenkt for til sammen seks ran, melder EFE. Ifølge politiet var ranene godt planlagt og de kriminelle skal



Costa Blanca Booking
DIN NORSKE MEGLER I ALBIR!

Tov: 620 858 617 Ragnhild: 657 857 446 Torill: 657 857 445
Avda Albir 56, Albir
www.costablancabooking.com

ALBIR - LEILIGHET S-1019 Moderne kompleks. Stue med balkong, havutsikt, 1 sov, 1 bad, garasje plass. Felles basseng. Pris før: €149.000 Nå: €119.000	ALBIR-TOPP LEILIGHET S-1058 Nær stranden. Stue med balkong, solrik takterasse, 3 sov, 2 bad, garasje plass. Felles basseng. Pris før: €315.000 Nå: €295.000
ALTEA - LEILIGHET S-1066 Balcon de Altea, 115 m2 inkl 25 m2 terrasse, havutsikt, 2 sov, 2 bad, garasje plass. Basseng / tennis. Pris: €350.000 BUD VELKOMMEN	ALBIR - VILLA S-746 Villa 190 m2, 4 sov, 3 bad, peis, sentral varme, A/C, takterasse, 1000 m2 hage, carport, basseng. Pris før: €575.000 Nå: €399.000

MAINTENANCE, REPARATION AND CONSTRUCTION OF POOLS

Maintenance from 50 €/ month

Telephone: Spanish - **648 100 643**
English - **639 429 612**
Email: profpoools@hotmail.com

PROF POOLS
SWIMMING POOL SERVICES

Turistleiligheter til leie:

Moderne leiligheter sentralt i Albir med havutsikt og eget stort tropisk hageanlegg med 2 bassenger, hvorav et er barnevennlig. Alle leilighetene har 2 sov, 2 bad, velutstyrt kjøkken og vaskemaskin. Garasjer er tilgjengelig.

Repsjonen er åpen fra:
Man. til Fre. fra 10-13.30 og 16-19.30. Lør. fra 10-13.30
E-mail: apartments@playaalbir.e.telefonica.net
www.apartmentsplayaalbir.com

Tel. 96 686 62 06, Avda. del Albir 6, Edif. Capitolia V, El Albir 03580 Alfaz del Pi

Tlf: 96 686 62 06

Torrevieja

41 år gammel globetrotter døde av naturlige årsaker

Den 41 år gamle nordmannen som ble funnet død i sin seilbåt i Torrevieja før helgen er obdusert, og i følge opplysninger som Spaniaposten har fått, så viser det seg at mannen led en naturlig død. Den avdødes navn er Ingvald Fatland.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

Ingvald Fatland skal ha blitt funnet død av sin far i båten i Torrevieja fredag morgen i forrige uke. Båten lå ved Marina Salinas i Torrevieja og alt tyder på at mannen hadde vært død en del timer før han ble funnet. Både politi og ambulansepersonell ble kontaktet, men de kunne bare konstatere at de ikke kunne gjøre noe som helst.

FÅ OPPLYSNINGER

Det ble i en tidlig fase spekulert i om 41-åringen kan ha falt og slått seg om bord i båten. Han hadde noe blod på den ene hånda, men hadde ellers ingen ytre tegn på skader. Det ble også antydning at han har vært beruset, men dette er aldri blitt bekreftet fra noe hold. Guardia Civil har etterforsket den aktuelle saken i Torrevieja og på bakgrunn av obduksjonsrapporten er det altså konkludert med at det ikke finnes noen grunn til å slå fast annet enn at nordmannen døde av naturlige årsaker.

Utover dette er det meget få opplysninger som offentlige myndigheter vil gå ut med omkring selve dødsfallet. Ved konsulatet i Torrevieja får Spaniaposten et meget korte svar fra Luz Marina Alangen som heller ikke ønsker å si noe om hvor Ingvald Fatland opprinnelig kommer fra i Norge. Imidlertid får Spaniaposten opplyst fra annet hold at den avdøde kommer fra Kristiansund.

GLOBETROTTER

Ingvald Fatland ble karakterisert av mange som en skikkelig globetrotter og i november i 2009 holdt han på å miste livet i en seilbåtulykke. Uten for Muix, ved Spanias sørvestre hjørne, så



GLOBETROTTER: Den 41 år gammel nordmannen Ingvald Fatland døde i sin seilbåt i Torrevieja for vel en uke siden. Globetrotteren døde av naturlige årsaker.

reddet Fatland så vidt livet. Fatland gikk under tilnavnet Mac.

753 NORDMENN DØR I UTlandet

Utenriksdepartementet har heller ingen andre opplysninger å gi Spaniaposten knyttet til akkurat denne saken i Torrevieja, i følge Ole-Mikael Stavnum i Utenriksdepartementet.

-Men hvor mange nordmenn dør i utlandet hvert år, Stavnum?

-I fjor registrerte utenriksstjenesten 753 nordmenn som døde i utlandet. Tallet holder seg noenlunde stabilt, men har økt noe de siste årene. Berørte norske utenriksstasjoner bisto i mange av disse sakene.

Tidligere i år døde en 56 år gammel nordmann i Torrevieja etter

et sykkelvelt. I februar ble en 18-åring funnet død i familiens leilighet i Torrevieja. Her var det heller ikke noe kriminelt som lå

bak dødsfallet. Minst tre nordmenn har altså dødd i forbindelse med ulykker i dette området så langt i år.



Den norske Bok-Cafe'n

Et hyggelig miljø med norske spesialiteter.
Laksesmørbrød, risengrynsgrøt hver lørdag,
nystekte vafler hver dag etc...
Utleie til private selskaper.

Vi serverer
frokost
hver dag
fra 09 - 11:00.

www.solgruppen.no Avda. del Albir, 70

Åpent: Man. - Lør. 09-19. Søn: Stengt
Salg av norske bøker, blader og aviser.

Kom gjerne innom og forhør deg om
våre kveldsarrangementer.

Velkommen !



Solgruppen.no



VI HAR UTVALGET AV NORSKE VARER

- * FERSKE NORSKE BRØD & MELK
- * NORSKE KJØTT & FISKEPRODUKTER
- * FRUKT & GRØNT
- * AVISER - BLADER - BØKER
- * STORST UTVALG AV TORO, TINE OG NORSKE SJOKOLADER

NORSK/SCANDINAVISK SUPERMARKED

ÅPENT ALLE DAGER: MAN-LØR 08.30-18.00 • SØNDAGER 09.00-14.00 • TLF: 966866724

DU FINNER OSS I HOVEDGATEN V/INNGANGEN TIL ALBIR V/ REST. PAULINO, FØR BOK CAFE'N

GODE TILBUD OG PRISER

MÅ'RU
SÅ
MAARUD



VI SNAKKER
NORSK

VELKOMMEN TIL OSS.

Costa del Sol

Venter storinnrykk av turister

Juni måned startet veldig godt for turistnæringen i Spania sammenlignet med i fjor. Økningen har vært på respektable seks prosent.

Ifølge hotellorganisasjonen Aehcos har det vært 61 prosent dekning på overnatningsstedene på Solkysten i juni.

Tallene gjør at folk som jobber med turisme ser lyst på den nærmeste fremtiden. Selv om folk vanligvis reserverer i siste liten, er prognosene at hotellene vil ha 80 prosent dekning i juli og august. Flere hotelleiere på Costa del Sol sier til avisen Diario Sur at de tror årets sommer vil snu den negative økonomiske utviklingen i turistnæringen.

Enkelte går til og med så langt at de sier 2011-sommeren vil komme på høyde med tiden før finanskrisen. Det er spesielt britene som har "gjenoppdaget" Costa del Sol.

Herfra har turistmengden økt med hele 30 prosent, skriver Diario Sur. Videre begynner tyskerne, franskmennene og italienerne å vende tilbake til denne delen av Spania.

Den Norske Bokhandelen
ved kirkeplassen i Alfaz del Pi



Norske bøker • Lydbøker
Blader • Aviser Filmer
Musikk • Spill • PC-spill
Flagg • Kort • X-ord...

Man-Lør 10-14, Tlf 965 889 880
bokhandel@pilmin.net

Alfaz de Pi

Uforglemmelig seniortur

Hole og Lunner kommuner tar seniorpolitikken et skritt videre. De inviterer de ansatte, som er 65 år, på en ukes tur til Costa Blanca. Gjett om det er populært!

SOLVEIG L. KALBAKK
SOL@SPANIAPOSTEN.NO

Seniorpolitikk er et kjent begrep i de aller fleste kommunene i Norge. Frykten for å miste kompetanse og stå framfor kostbare rekrutteringsprosesser er bakgrunnen for at kommune-Norge ønsker at arbeidstakere over 55 år skal stå i stillingene sine lengst mulig. Hole kommune har siden 2002 hatt på sin plan at 65-åringene skal pleies litt ekstra. De har tross alt stått i tjeneste i mange år, de fleste av dem.

VERDIFULLE ANSATTE

-Dette er verdifulle folk for oss. Vi ønsker å vise at vi setter pris på dem. At de ønsker å jobbe hos oss, og står på til "the bitter end", er bra for oss. Derfor inviterer vi dem på tur til Costa Blanca, sier tjenesteleder, Arild Johansen.

-Ved en ren tilfeldighet kom vi over anlegget på Foya Blanca i Alfaz del Pi. Det er ideelt for oss. Her bor vi i leiligheter, og har lege og andre helsetjenester vegg i vegg på Reumasol, hvis behovet dukker opp. Vi er ingen

stor kommune, så vi har samlet opp og reist hvert annet år. Nå har vi fått med Lunner på prosjektet, så heretter blir det nok tur hvert år, sier Johansen.

UFORGLEMMELIG

Sammen med personalsjef Elmer Berg har han sørget for at ukesoppholdet i Spania har blitt til en uforglemmelig opplevelse for senioren i kommunen de siste ni årene.

Spaniaturen er bare ett av punktene i seniortiltakene til de to kommunene. Individuell tilpassning etter fylte 62 år er viktig. Det er da konkurransen mot den avtalefestede pensjonen starter for alvor.

-Etter at vi innførte egne tiltak for seniorer er det nesten ingen som vil gå av med avtalefestet pensjon. Det er kjempeflott. Hensikten med seniortiltakene er at vi skal få beholde kompetansen lengst mulig. Jo lengre vi kan unngå å rekruttere nye, desto bedre er det. Det betyr penger spart i et trangt kommunebudsjett, innrømmer rådgiver i Lunner kommune, Ole Øystein Larsen.

FULL KLARHET

I de fleste kommunene er det

nedsatt arbeidstid med full lønnskompensasjon som tilbys for arbeidstakere over 62 år. Individuell tilpassning og oppfølging oppfattes som svært verdifullt av de ansatte.

-Når jeg nå har fått klarhet i hva som venter meg som pensjonist, alle rettighetene og hvordan det fungerer, tenker jeg ikke på å si opp stillingen min enda. Jeg er glad for at min arbeidsgiver tar vare på meg og ser meg og mine behov som senior, sier Åse Kristensen.

Hun har sitt daglige virke i omsorgssektoren i Lunner kommune.

Hole og Lunner kommune har lagt inn et ekstra gir i sin seniorpolitikk. Kanskje har de funnet nøkkelen til framtiden.

FRI MED FULL LØNN

Kommunen betaler reise og opphold på turen til Costa Blanca. Arbeidstakerne får fri med full lønn til å delta på turen, men betaler mat og utflukter selv.

Under oppholdet i begynnelsen av juni sto utflukter til Guadalest, Calpe, fottur over Sierra Helada og show på Benidorm Palace blant annet på programmet.



"NÅR JEG BLIR 66, FØRST DA TAR LIVET TIL": Lunner-seniorene Signe Hauger (fra venstre). Per Egil Tangen og Karin Haga føler seg verdsett og forfrisket etter en uke på Costa Blanca på kommunens regning. Ledelsen mener det er en god investering.

LEIEBIL
Fra €99
pr uke i juni
med IVA, fri km & forsikring!
Se annonse side 4 eller:
www.spaniaguiden.no
Alicante • Benidorm • Murcia • Málaga • Torrevieja
Kundeservice på norsk!
leiebil@spania.no
(+34) 966 882 501

Alicante Flyplass

- 100% pålitelige
- 2 min. fra avgangshallen
- En ukes parkering kun 25 €
- Åpningstilbud til de 100 første årskontraktene 265€
- Vi møter deg ved avgangshallen

(+34) 965 040 315
(+34) 615 374 404
www.europarkingalicante.com
info@europarkingalicante.com

NORSTIL Vi hjelper deg å innrede boligen din!

- Erfarne fagfolk innen møbel og interiør - Tett samarbeid med dyktige spanske leverandører - Skreddersyr interiøret slik du ønsker - Vi sørger for at alt kommer på plass i huset ditt - Konkurransedyktige priser og betingelser. Vi lagerfører: - Sengetøy fra Høie - Norske overmadrasser

Vi har kontor og showroom i Alfaz del Sol (samme sted som Den Norske Klubben).
Telefon: 651 182 543 (Johan Hjellegjerde) - E-mail: post@norstil.no - www.norstil.no

DIN ELEKTROFORHANDLER I ALTEA!

- Vi leverer produktene hjem til deg
- Vi snakker engelsk!
- Besøk oss i Altea.

expert

VI HAR MEGET GODE TILBUD PÅ AIRCONDITION!

Topp kvalitet og topp service!
Vi tar også installasjonen for deg!

• Husholdningsartikler
• TV • Telefon • Mobil
• Aircondition ++
vsendra@telefonica.net

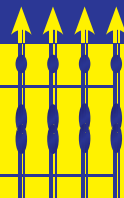
Vicente Sendra, S.L. Calle San Pedro 26, på strandpromenaden i Altea Tlf: 965 845 176



GODE TILTAK PÅ GANG: Reiseleder og senior Arild Johansen (bak-
erst) fra Hole kommune sørger for at de øvrige deltakerne har gode dager
på Foya Blanca. Fra venstre: Toril Klemmestad, Anne Laurhammer, Toril
Aaserud og Magnhild Lauritsen.



FORNØYDE LEDERE: Reiseledelsen fra de to kommunene var godt
fornøyd med å ha med seg engasjerte ansatte på tur. Fra venstre: Arild
Johansen (Hole kommune), Rune Roalkvam (KLP), Bjørn Hansen og Ole
Øystein Larsen (Lunner kommune).



COSTA SECURITY GRILLS

INGEN JOBB ER FOR STORE ELLER SMÅ

UFORPLIKTENDE PRISTILBUD PÅ ALLE TYPER JOBBER

LAGER ALT AV GITTER TIL GJERDER, VINDUER OG DØRER

BYTTER LÅSER - MYGGNETTING I ALUMINUM

DU FINNER OSS VED SIDEN AV ZOCCO-MARKEDET VED QUESADA

RING MARK PÅ: 966 789 249 – 670 083 076

Email: costagrills@yahoo.co.uk



SPANIAPOSTEN

Med **over 12.000**
distribuerte eksemplarer pr
utgave, likt fordelt mellom
Torrevieja- og Alfaz-området, er
Spaniaposten et unikt verktøy
for bedrifter som jobber mot
det skandinaviske markedet.

MARKEDSFØRE DIN BEDRIFT ?

Vil du prøve oss ?
Kontakt oss direkte på
tlf: **966 882 561** eller
epost: **salg@spaniaposten.no**





Du kan kjøpe produktene på følgende steder:

Alfaz de Pi: CB Handverk & interiør, C/Calvari 18, Tlf: 966 262 618

Santa Pola: Gran Alacant Ferreteria SUZIE SCREW, Avd Escandinavia (next to Bank BBVA)

Torrevieja: Skandinavisk Service Center, Gallerian, Tlf: 966 704 241

Los Alcázares / Murcia: Heléne Afeld, Calle Mazarron 2 Lomas Del Rame, Tlf: 968 574 003

Nerja / Malaga: COCINAS NERJA S.L. Nave 1-1, Tlf: 951 707 436

Fuengirola / Malaga: SVENSKA MAGASINET, C/Quemada Nº 6, Tlf: 952 581 819

Nueva Andalucía / Malaga: MIADEL, C/Rio Volga Nº3, Tlf: 952 819 196

For mer informasjon: www.komsol.eu

Du kan få varene levert hjemme hos deg med SEUR ved å bestill on-line

Her kjøper du Inner & Topseal
Økologisk og best i hundretalls tester
Beskytter ditt hus mot fuktighet og sopp
og du sparer opptil 40 – 50 % energi



The Danish kitchen
design studio



Copenhagen • Dublin • New York • Tokyo • Mexico City • Seattle • Kobe • Malaga • Alicante • Oslo • Zürich

Showroom: Alicante/Murcia
Casa Interior, Procomobel Home Center (N332)
Alto del Moncayo S/N, 03140 Guardamar del Segura. T: 660 562 736/966 725 509
E-mail: info@casa-interior.com, www.casa-interior.com




Utdannet og registrert spansk megler

Du finner oss i Avenida Diego Ramirez 135
i Torrevieja (Alicante)
Tlf: +34 96670 1233
www.dinbolig.com • info@dinbolig.com



Polygono Industrial Casa Grande
Calle Acacio Rebagliato Pames
Torrevieja (Alicante)

Tel: (0034) 965 070 114 • Fax: (0034) 966 927 429 • Mail: info@danishdesign.es • Web: www.danishdesign.es

DANISHDESIGN

LEVERANDØR AV SKANDINAVISKE MØBLER PÅ HELE COSTA BLANCA

FRA LA MANGA I SYD TIL ALTEA I NORD

GRATIS
LEVERING

GRATIS
MONTERING



OTTAWA
Recliner med skammel
Sort okeslær overalt
Recliner €669
Skammel €139
Pakkepris €549
Du sparer € 259

Nå på
lager
igjen!






Torrevieja

Et litt langt steinkast fra havet og opp tverrgaten Jacinto Benavente åpenbarer "Bar La Rosaleda" seg som den reneste oase for de besøkende og det hyggeligste av alt er at stedet drives av norske Merethe Grøtvik.

Bar La Rosaleda - vakker norsk bakgårdsoase

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

Under parasollene eller på barkrakkene inndørs sitter gjestene og nipper til sitt lille glass. Noen spiser, mens andre kjøler seg

ned i bassenget. Fra utsiden ser "Bar La Rosaleda" ganske uanselig ut, men i bakgården åpner det seg altså en liten perle av et sted.

-Folk trives her. Vi har mange stamgjester og det går bra for oss, forteller daglig leder og driver av stedet. Merethe Grøtvik

til Spaniaposten.

Det var Merethe Grøtviks far, Sverre Myhrvold som kjøpte stedet i 2000 og gradvis har datteren overtatt driften og ansvaret.

EN DEL AV INVENTARET

-Jeg har gått ut på dato, sier

Sverre selv og smiler. Han er imidlertid på plass hver dag og har overoppsynet. Gjestene trives med Sverre og han med alle sine gjester. Sverre er liksom en del av stedets inventar med sitt blide oppsyn.

Nå bor Sverre Myhrvold og kona i det en huset inntil bak-

gårdsoasen, mens datteren og hennes familie har det andre huset inntil baren og restauranten. De blir nesten som i tv-serien "to hus tett i tett".

-Vi har det veldig godt og barna trives også. Vi har ingen planer om å flytte hjem. For å si som sønnen min sa en gang vi var i



GOD MAT OG DRIKKE: Sverre Myhrvold, servitøren Ian og Merethe Grøtvik er et sammensveis lag som serverer gjestene norsk mat og god spansk drikke i baren La Rosaleda i Torrevieja.



Skipperstuen

NORSKDREVT RESTAURANT MED GOD MAT, HYGGELIG BETJENING OG OVERKOMMELIGE PRISER



- Frokost og Lunsj meny fra 10 - 15, smørbrød og enkle retter + "dagens"
- À la carte meny fra 19 - 23, kanskje byens beste biff av okse, svin, kylling eller fisk
- Egen Barne meny med gratis is
- Stor terrasse som er sval og fin om sommeren og oppvarmet i den kalde årstiden
- Vi lager og leverer snitter, koldtbord, gryteretter etc. hjem til private selskaper
- Restauranten kan leies i sin helhet av grupper på 30 - 100 prs.
- Mat, musikk og underholdning etter Deres ønske



Åpent: Man - fre: 10 - 15 og 19 - 23 Lørdager: 19 - 23 Søndager: Stengt

Calle Ferreria, 15 Alfaz del Pi Tlf: +34 645 296 400 / +34 965 888 849 www.skipperstuen.net



BAKGÅRDSOASE: Midt i et boligområde åpner det seg en skikkelig oase med svømmebasseng. Solsenger, bord og parasoller og ikke minst baren La Rosaleta.

Norge: "Hvorfor er alle nordmenn så sure?". Kanskje surheten kommer av det strenge klimaet i Norge, undrer Merethe.

QUIZ OG MUSIKK

"Bar Rosalada" har mange spise-gjester og den daglige menyen til ni euro er populær. Det går ofte i kjøttkaker og torsk, men nå på sommeren er menyen endret. Det går i enklere og litt lettere retter når varmen setter inn. -Vi har også egen a la carte meny for de som ønsker det, sier Merethe Grøtvik, som legger til at quizen er veldig attraktiv blant gjestene. Det samme er kveldene med levende musikk.

-Vi har funnet vår stil og vår nisje blant nordmenn, svensker, engelskmenn og noen spanjoler. Hos oss er absolutt alle velkomne, men vi slår ned på overdreven alkoholforbruk. flattfylla finner du aldri her, sier Merethe og titter bort på faren. Den røslige Lillehammer-mannen er nemlig utkasteren om det skulle trengs!



NORSK SJEF: Merethe Grøtvik styrer med stødig hånd både bak og foran disken på Bar La Rosaleta i Torrevieja.



Sommeren er her og terrassen er åpen!



Åpent alle dager 12-23.00

Dagens rett alle dager kl 12.00-17.00

Kjøtt & fisk alternativ

Kun 7,95 €

Hjertelig velkommen til oss! Reservasjon på tlf: 645 296 435

Adr: Calle Dr. Waksman 59, 03183 Torrevieja

www.svenskenpahornet.es

LA ROCA RESTAURANT Camí Vell del Far, 2 El Albir
966 864 899 605 521 778

De beste Jamaicanske svinepølseene i Spania

Åpningstider:
Mandag - Tirsdag: 17 - 22
Onsdag: Stengt
Torsdag - Søndag: 13 - 22

Nydelig lammestek med Rosmarin

PLAYA / BEACH ALBIR
BULEVARD CORREOS
ALTA EL ALBIR
www.larocaalbir.com

Iren og Jakob ønsker deg velkommen til: THE PIANO BAR AND RESTAURANTE

Åpent: 19.00 - 02.00 - Piano Bar

Restaurant: 19.00 - 23.00 Stengt på mandag og tirsdag

Søndager: Kveld 19.00-02.00 Spansk Musikk

Onsdag: Ny kvinnelig pianist 19-22
Jazz med A:L:M: Trio 22-01

Tors/Søn: El Marino

Fredag: Tony Francis

Lørdag: Jose Martin (saksofonist)



Stedet du går ut i Ciudad Quesada om du ønsker å lytte til bra musikk og spise i en eksklusiv og romantisk atmosfære.

Søndag serverer vi 3 retters for kun 10.50 € inkl. 1 drikke.

Nå også fersk Paella på søndager!

HUSK BORDBESTILLING: 966 719 039 / 653 539 451

Adresse: C/ de Solá s/n. 03170 Rojales (Ciudad Quesada)

Slik finner du oss: Fra Alfab del Pi ta av fra AP7 mot

"Torrevieja norte", følg skilt mot Ciudad Quesada og kjør inn i Ciudad Quesada. Ta til høyre ved "AMSTERLIA" og vi er på høyre side.

CAPPUCCINO

MER ENN BARE EN KOPP KAFFE!!!

TEAM CAPPUCCINO SERVERER DEG OGSÅ...

DEILIGE KAKER, STORT UTVALG I NYBAKTE BAGUETTER, GODE SALATER. FRA 17:00 HAR VI EN UTVIDET KVELDSMENY

VI ÅPNER KL. 09:00 - KJØKKENET STENGER 23:00
ÅPENT HVER DAG!!!

PASEO DE LAS ESTRELLAS 15 PÅ ENDEN AV STRANDPROMENADEN I ALBIR
MELLOM HOTEL CACTUS OG CAMPING CAP BLANCHE
966 866 463



Cappuccino inviterer deg til "Kast terningene riktig" på måltider etter 17.00

CAPPUCCINO.ALBIR@GMAIL.COM Facebook: Cappuccino lounge

Madrid

Altea

Pass på i varmen!

Temperaturene når på mange steder høyder som kan gå på helsen løs.

I fjor drepte varmen 15 mennesker i Spania. Sju av dem drev med idrett eller jobbet under den brennende solen.

Det kan være lurt å være spesielt oppmerksom på de hete timene mellom klokken 12 og klokken fem om ettermiddagen.

Regjeringen har som mål at ingen skal dø av de høye temperaturene denne sommeren. De har derfor satt i gang en kampanje som skal bevisstgjøre befolkningen rundt farene knyttet til den kraftige varmen, melder nyhetsbyrået EFE.

Varmen ødelegger også matvarer og medisiner, og åtte av fjorårets ofre døde av fordervede produkter.

Det spanske meteorologiske instituttet AEMET melder at årets sommertemperaturer vil bli høyere enn tidligere år.

Overveldende respons



FORNØYD: Eva Mork fra Ålesund har fått solid respons etter å ha åpnet møbel-design- og kunstutstilling i Altea.

Ålesund-kvinnen Eva Mork har opplevd overveldende respons på sin kunstutstilling i Altea. Galleriet har vært jevnt besøkt av både fastboende på Costa Blanca og feriegjester.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

-Dette har svart til forventningene og kanskje til og med noe i overkant av hva vi håpet på, forteller Eva Mork til Spania-posten. Eva Mork har fått en rekke gode tilbakemeldinger på møbelkolleksjonene hun har designet. Det gjør henne ydmyk og stolt.

POSITIVE TILBAKEMELDINGER

-Det å få så mange positive tilbakemeldinger gjør noe med deg og er en stor inspirasjon i seg selv, mener Mork. Eva Morks kolleksjon er ulike mange andre møbelkonsepter i den grad at den appellerer til forskjellige grupper og ulik smak siden det er stor bredde i

selve designet. Foreløpig er det solgt møbler til private hjem, kontorer og offentlige bygg. Fellesnevneren er bevisste kunder som ønsker seg noe mer enn et møbel.

-Mange er oppatt av at møblene ikke skal være masseprodusert og tradisjonelle. Det å skape et godt og unikt miljø blir mer og mer ettertraktet, derfor har jeg stor tro på fremtiden her i Altea.

KUNST OG MØBELDESIGN

Billedkunstneren og skulptøren Thea de Waard fra Nederland har som kjent valgt Eva Morks galleri til å vise frem sin kunst. Samarbeidet mellom de to tegner til å bli en suksess.

ÅPENT I JULI OG AUGUST

-Majoriteten av de som har besøkt galleriet syns kryssningen mellom kunst og møbel-design er givende og interessant. Vi holder det gående med denne utstillingen i hele juli måned og ut hele august, understreker Eva Mork. Thea de Waard skal for øvrig ha ny, stor utstilling i hjemlandet i høst.

Estrella Weiss

Ansikts og kroppspoleie * Massasje
Fotterapi & Pleie * Hårfjerning * Sminke
Kjøp produkter av profesjonell kvalitet
Tidligere i Gallerian. Nå hos Saluddent

C/ Fuensanta 63, Torrevieja Tlf: 966 704 277 / 639 018 600



Fysioterapi i Altea

Offentlig godtkjent
fysioterapeut &
spesialist

Behandling, trening
& rehabilitering:

Ryggproblemer
Brudd og muskelskader
Rehabilitering etter operasjoner
Revmatisme
Graviditet

Fysioterapi
Akupunktur
Fotterapi (Podologi)
Elektroterapi
Massasje
Spesialist på behandling &
trening av barn

Altea Salut
Heather Janssens
Col. 0989
Fisioterapeuta
Podologia
Også hjemmebesøk / behandling
i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.
Mulighet for refusjon via HELFO
Du finner klinikken i
Calle Vents Vius no 6, ved
Palau i Alteas gamleby
Tlf: 649 67 07 43
Epost: heather_altea@hotmail.com
www.alteasalut.com



VIL DU HA BEDRE LIVSKVALITET?

- 20 år erfaring som lege
- Både Norsk og Spansk lisens
- Allmennmedisin, Basisk Gynekologi, Kirurgi og Pediatri
- Grundig helsejekk på første konsultasjon (ca. 1,5 timer)
- Hurtige blodprøver
- Pusteprøver
- Screening av Benskjørhet på 3 minutter
- Effektiv slankemetode (Pronokal)
- Akutt legebesøk

Kom innom "Aida Lund Legekontor"
(Mandag til Fredag fra 09:30 til 15:30)
Albir Medical Klinik,
Calle Vivaldi 7, 03580 Albir
966868698 / 610041473
www.doctoralund@hotmail.com



UTEN VENTETID
SALUDDENT
C.Fuensanta 63, nedre etj 6.
Torrevieja
Tel: 966 704 277
saluddent@hotmail.com

GENERELL TANNBEHANDLING

- Estetisk
- Lang erfaring innen:
 - Komplisert rotbehandling
 - Faste og avtagbare proteser
- Implantater og kirurgi
- Tannkjøttbehandling

ANNEN SERVICE

- Botox - Hyaluronsyre (av lege)
- Fysioterapi
- Fotterapi & Pleie & Massasje
- Ansikts & Kroppsbehandling

GRATIS UNDERSØKELSE KREDITTKORT

MAN-FRE: 9.30-15.00 / LØR: 10.00-14.00 - TIDRESTITILLING PÅ E-MAIL ELLER TEL.

UMBRELLA PARKING ALICANTE
- LANG OG KORTTIDSPARKERING
- OVERVÅKET OG FORSIKRET 24T
PARKERING
- GRATIS SHUTTLEBUS TIL &
FRA FLYPlassen
- MULIGHET FOR PARKERING UNDER TAK
- DU FINNER OSS PÅ N-338 KM 0.4
- MINDRE ENN EN KM.
FRA FLYPlassen
TEL: (+34) 627 608 858
WWW.UMBRELLAPARKING.COM
e-post: info@umbrellaparking.com

Orihuela



Mystiske mygg

Mygglagen har begynt å la seg merke i Orihuela. Nytt av året er en type hvite mygg, som ingen greier å forklare hvor kommer fra.

Mange av innbyggerne i Orihuela har begynt å få kroppen full av myggstikk. De høye temperaturene som har vært den siste tiden, gjør at myggen lettere former seg. Spesielt i nærheten av elven Segura er det i år som tidligere masse mygg. Kommunen har ansatt en hel brigade av folk som annenhver uke mellom mai og september skal bruke myggmidler i stor skala i kulper og vann for å redusere plagen.

Ifølge Diario Información er det imidlertid liten effekt av disse tiltakene. Og i år har det dessuten dukket opp noen små hvite mygg som visstnok ikke skal ha blitt sett før i området. "Ingen vet hvor de kommer fra", melder avisen.

Madrid

Kjemperabatter ved å reservere på nett

Ien digital tid må restauranterne fornye seg for å overleve i konkurransen. Stadig flere spanske restauranter på tilbyr store rabatter når du reserverer på nett.

Det finnes flere portaler der du ved å bestille digitalt kan få avslag på mellom ti og 70 prosent av den normale prisen på maten.

Du kan for eksempel sjekke ut kollektive sider som Groupon, Groupalia eller Yunait, eller enkelthjemmesider som El Tenedor, eller Restalo, anbefaler avisen Diario Sur.

Her kan du finne sushi, som

vanligvis koster 15 euro til en tredjedel av prisen, eller skaffe deg et argentinsk biffmåltid med vin for to personer til 19 euro. Restaurantene innrømmer at de store tilbudene først og fremst legges ut for å få reklame for bedriften. Men det er selvsagt ingen kjøpetvang på retter som ikke er på tilbud, heller.



Skandinavisk Rygg- og ledinstitutt



609 80 36 95
96 687 84 00

Naprakat

Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati

Manuell ortopedisk behandling av rygg og ledd.
Akupunktur og Laserterapi.

www.inscolver.com

FORUM MARE NOSTRUM - C/ CAMINO DEL PINO, 2 03580 ALFAZ DEL PI (ALICANTE)

Costa Blanca Nursing HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24 - timers vakttelefon
- Utån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på 619 274 038

LEGESENTERET

Costa Blanca Klinikken



Allmennpraktikerne har norsk og spansk legeautorisasjon.

- Skandinavisk personell
- Blodprøver/vaksiner
- Hudspesialist
- Godkjent lege for offshore helsekontroll

Se våre nye åpningstider!

Vi samarbeider med Hospital de Levante

Åpent 09.00 - 14.00 og 17.00 - 19.00, Lør. 09.30 - 13.30

Tlf.: 966 86 86 86 / 966 86 88 86 Øyeblikkelig hjelp: 649 542 252

Adr: Calle Joaquín Turina, no 4 i Albir (ved siden av det norske bakeriet)

smile DENTAL CLINIC

Sommertilbud 20 % på tannbleking og undersøkelse

Dr. Tor H. Oppedal
Dra. Gry Nibe
Dra. Filippa Weichbrodt
Dr. Daniel Rojkovski

966 70 50 83
www.smiledental.es

AKUTT TELEFON: 650 570 444

HOSPITAL CLÍNICA BENIDORM
20 års erfaring med din helse

Egne avdelinger:

- itic INSTITUT FOR KOMPLETT BEHANDLING AV KREFT
- ica HJERTE OG KARAVDELING
- imof MOBAYED ØYE AVDELING
- ucab INSTITUT FOR ARTROSKOPISK SKULDERKIRURGI
- imego INSTITUT FOR MEDISINSK/KIRURGISK BEHANDLING AV FEMLE

Din tillit, - er vår belønning!

Avda. Alfonso Puchades, 8 - 03501 Benidorm
Tel. 96 585 38 50 - Fax 96 586 43 45
hospital@clinicabenidorm.com www.clinicabenidorm.com

ALT? ALT FOR MUNNEN DIN

CLINICAS VITAL DENT Nº 1 EN ODONTOLOGIA

Altea
C/ Consell, 1
Telf. 966 881 866

PROTESER
KJEVEORTOPEDI
ESTETISKE BEHANDLINGER
KIRURGI OG IMPLANTATER
GENERELL TANNBEHANDLING

100 % finansiering

GRATIS PARKERING

Nyhet: Dermatologi hudlege fra 20. mai (etter avtale)
Vi tilbyr også Oftalmologi øyelege (etter avtale)

Norsk legesenter
SALUS
CENTRO MÉDICO SALUS ALBIR

24 TIMERS GRATIS AKUTT-TELEFON: 900 380 580

C/ Pau Casals, nº 16 Edif. Golf del Albir
03581 El Albir - ALFAZ DEL PI - ALICANTE
Kontor telf./time bestillinger: 96 686 86 38 Fax 96 686 75 17
e-mail: info.albir@clinicabenidorm.com

Torrevieja

Norske kvinner bytter ikke bort Spania for noen pris

De er kvinner, de er enslige og elsker Spania. Hverdagen ville ha vært ganske klein i gamlelandet, med de daglige helseutfordringene de står overfor. Valget om flytting var tøft, men de angret ikke.

SOLVEIG L. KALBAKK
SOL@SPANIAPOSTEN.NO

Ingrid Marie Hagen, Lilian Bekken Myhre og Snøfrid Bratbakken treffes flere ganger i uken. Om ikke fysisk, så benyttes telefonen eller Facebook flittig for å få bekreftet at man er oppegående og åndsfrisk.

– Vi tar veldig godt vare på hverandre. Siden familien bor i Norge har vi større omsorg for hverandre her. Sånn er det i hele det norske miljøet. Dessuten er det sosialt. Her kan vi oppholde oss utendørs hele året. Pensjonen strekker også lengre her. Derfor kan vi tillate oss å gå ut og spise mye oftere enn vi ellers ville ha gjort. Vi har det uforskammet godt, men samtidig fortjener vi det, sier Ingrid Marie Hagen til Spaniaposten.

BODD I SPANIA I 10 ÅR

Ingrid Marie Hagen har bodd ti år i Spania nå. Som enslig var hun litt skeptisk til å flytte nedover, men takket være at broren

bodde her, turte hun å hoppe i det.

– Jeg tror at nettopp fordi vi er enslige har vi det mer sosialt enn mange ektepar. De har hverandre, mens vi må ut og utforske verden. Og verden har mye å by på her i Torrevieja.

–Jeg er ganske ofte i både teatret og på konserter. Kulturtilbudet er helt fantastisk her. Dessuten har jeg vært med på mange turer rundt i Spania. Veldig interessant! I stedet for å sitte inne om vinteren i Trondheim og tygge piller kan jeg nå leve et liv i full utfoldelse, uttrykker Lillian Bekken Myhre.

FORSKJELLIGE AKTIVITETER

Det er gjennom forskjellige aktiviteter at damene har møtt hverandre og blitt venner. Lilian gikk på malerkurs for noen år tilbake. Der traff hun Snøfrid Bratbakken, som er siste kvinne i trekløveret som trives så godt med å være bestevenner i Spania.

– Jeg setter pris på at jentene ber meg med på turer og aktiviteter. Jeg prøver å være med på det jeg kan. Siden jeg er avhengig



HUMØRFYLT TREKLØVER: De nyter hver dag under Spanias sol, og vil ikke bytte med noen. Fra venstre Ingrid Marie (Vesla) Hagen, Snøfrid Bratbakken og Lillian Bekken Myhre.

av trehjulingen min er det litt begrenset. Buss er for eksempel uaktuelt. Doningen min krever større plass enn en rullestol. Vi lever det livet vi har lyst til her. Om noen foretrekker å sitte på en bar hele dagen skal de bare få lov til det. Jeg foretrekker andre aktiviteter. Med min uførepensjon hadde jeg det trangt økonomisk i Norge. Her strekker pengene lenger. Ikke til luksus, men til et bekymringsfritt liv. Jeg er nå på godfot med det spanske helsevesenet etter at jeg de første årene brukte private tjenester. Jeg er nøye på hva jeg putter i meg av medisiner, og bruker tolk når jeg trenger det, for å unngå misforståelser. Det er jo ikke spanjolenes feil at jeg ikke snakker spansk godt nok, mener Snøfrid Bratbakken.

BITER IKKE PÅ DAMENE

Når noen stempler norske pensjonister som "harry" biter ikke det på disse damene. Nordmenn i Spania er ofte blitt framstilt som alkoholisererte trygdemis-

brukere. I følge vårt trekløver kan det være at noen er det. Akkurat som i Norge. Brorparten er likevel normale mennesker med sunne interesser.

Alle tre leier leiligheter i Torrevieja. Å kjøpe har ikke vært aktuelt. De vil etterlate seg færrest mulig vanskeligheter til etterkommerne.

Alderdommen bekymrer ikke – Blir dere her til "the bitter end"?

– Alderdommen bekymrer meg minimalt. Jeg har ikke lyst til å reise hjem og bli til byrde for noen. Blir jeg pleietrengende og det er en ledig plass på et sykehjem i Norge, skal nok det vurderes. Alt jeg trenger kan jeg foreløpig få her. Helsevesenet her er jeg veldig fortrolig med, og det spanske språket mitt holder til det mest dagligdagse. Jeg betaler min skatt til Spania med glede, og har tro på mange gode år enda, sier Ingrid Marie, eller Vesla, som hun er mest kjent som.

GIJØR NYE AVTALER

De to andre nikker bekreftende. Slutten av livet er ikke noe som opptar de spreke damene noe særlig akkurat nå. De er mest opptatt av dagen i dag. Før de går fra hverandre er de nøye på å avtale nye treff. Kanskje blir det middag hos Lillian. Hun er mesterkokken, og de to andre er godt fornøyd med å bli invitert dit.

Trekløverets leveregler i Spania

- Aldri glemme at de er gjester i Spania.
- Bruke tolk når spansken ikke strekker til. I Spania snakker man nemlig spansk.
- Delta på sosiale aktiviteter for både norske og spanske pensjonister.
- Ta vare på hverandre, og stille opp når de andre trenger det.
- Snakke spansk med de glosene man har. Ikke vær så nøye på om verbet er riktig bøyd.
- Bli kjent med spansk kultur.
- Nyte hver dag og leve den best mulig.



GLADE MUSIKANTER: Både Ingrid Marie Hagen (til venstre) og Lilian Bekken Myhre oppsøker kulturtilbudene i Torrevieja med svært jevne mellomrom.

Alicante

Helt normalt å motta “gaver”

Alicantes ordfører, Sonia Castedo (PP), har blitt implisert i korrupsjons-saken “Brugal” hvor Alicante-utbyggeren Enrique Ortiz er sentral. Han fått tilgang til hemmelig informasjon i forkant av Alicantes nye reguleringsplan. Sonia Castedo (PP) er Alicantes sittende ordfører og hun vant lokalvalget i mai og blir trolig sittende i fire nye år.

Politikere, administrasjon og en rekke andre mistenkte har fått sine telefoner avlyttet over lang tid. Samtalene etterlater liten tvil om det spillet som har foregått mellom utbyggeren og PP-administrasjonen.

I en kommentar til saken sier ordfører Sonia Castedo:

–I 2008 var det helt normalt, å motta gaver.

Hun nekter for at utbyggeren skal ha fått noen særbehandling i forbindelse med den nye reguleringsplanen.

Etterforskningen har vist at

politikerne blant annet mottok eksklusive klokker og dyre feriereiser. Politikerne selv og deres barn skal ha fått kjøpe leiligheter i utbyggerens prosjekter til svært gunstige priser. Barn av politikere og ansatte i kommunen skal ha fått andeler i selskaper og prosjekter tilhørende Ortiz som trolig er utbyggeren med flest offentlige kontrakter i Alicante-provinsen.

En av administrasjonens ansatte ba også om et “lite fly” i gave fra Ortiz, noe han ikke satt pris på å bli spurt om.

Ordfører Sonia Castedo har blant annet måtte innrømme at hun har vært på eksklusive ferier med utbygger Ortiz hvor ordføreren ble flydd i privatfly fra Alicante. PP topp og president for Alicante provinsen, Joaquin Ripoll, mistenkes for å ha mottatt to leiligheter i Alicante sentrum samtidig som han nevnes som en av de som disponerte utbyggerens luksusyacht.

Costa del Sol

Venter storinnrykk

Juni måned startet veldig godt for turistnæringen i Spania sammenlignet med i fjor. Økningen har vært på respektable seks prosent.

Ifølge hotellorganisasjonen Aehcos har det vært 61 prosent dekning på overnattingsstedene på Solkysten i juni.

Tallene gjør at folk som jobber med turisme ser lyst på den nærmeste fremtiden. Selv om folk vanligvis reserverer i siste liten, er prognosene at hotellene vil ha 80 prosent dekning i juli og august. Flere hotelleiere på Costa

del Sol sier til avisen Diario Sur at de tror årets sommer vil snu den negative økonomiske utviklingen i turistnæringen.

Enkelte går til og med så langt at de sier 2011-sommeren vil komme på høyde med tiden før finanskrisen. Det er spesielt britene som har “gjenoppdaget” Costa del Sol.

Herfra har turistmengden økt med hele 30 prosent, skriver Diario Sur. Videre begynner tyskerne, franskmennene og italienerne å vende tilbake til denne delen av Spania.

Benidorm

7% vekst på Costa Blanca

Hotellene på Costa Blanca har sett god vekst i løpet av årets første kvartal. Økningen på 7% tilsvarer en ekstra omsetning på 260 millioner Euro. Den gruppen

turister som øker mest er engelskmenn som igjen er tilbake i Spania etter en nedgang på grunn av den dårlige økonomien i Storbritannia.



Daisy F. Sørensen
Account Manager



Steen R. Søndergaard
Chief Representative

En bank for drømmen

Nykredit tilbyr boliglån med pant i din spanske bolig

Nykredit i Alicante har mange års erfaring med finansiering av bolig i utlandet og har god kjennskap til boligmarkedet i Spania. Vi kan derfor tilby deg profesjonell rådgivning og billig finansiering av din spanske bolig.

Be om et personlig møte med en av Nykredits representanter i Alicante og få profesjonell rådgivning om både finansiering og investering.

Les mer på nykredit.dk/norge

Få vårt nyhetsbrev – meld deg på: nykredit.dk/internationalbolignyt

Nykredit Representative Office Alicante

Bulevar de los Músicos, 23, local 2, E-03581 Albir, Alicante
Tlf.: 966 865 690 • alicante@nykredit.dk

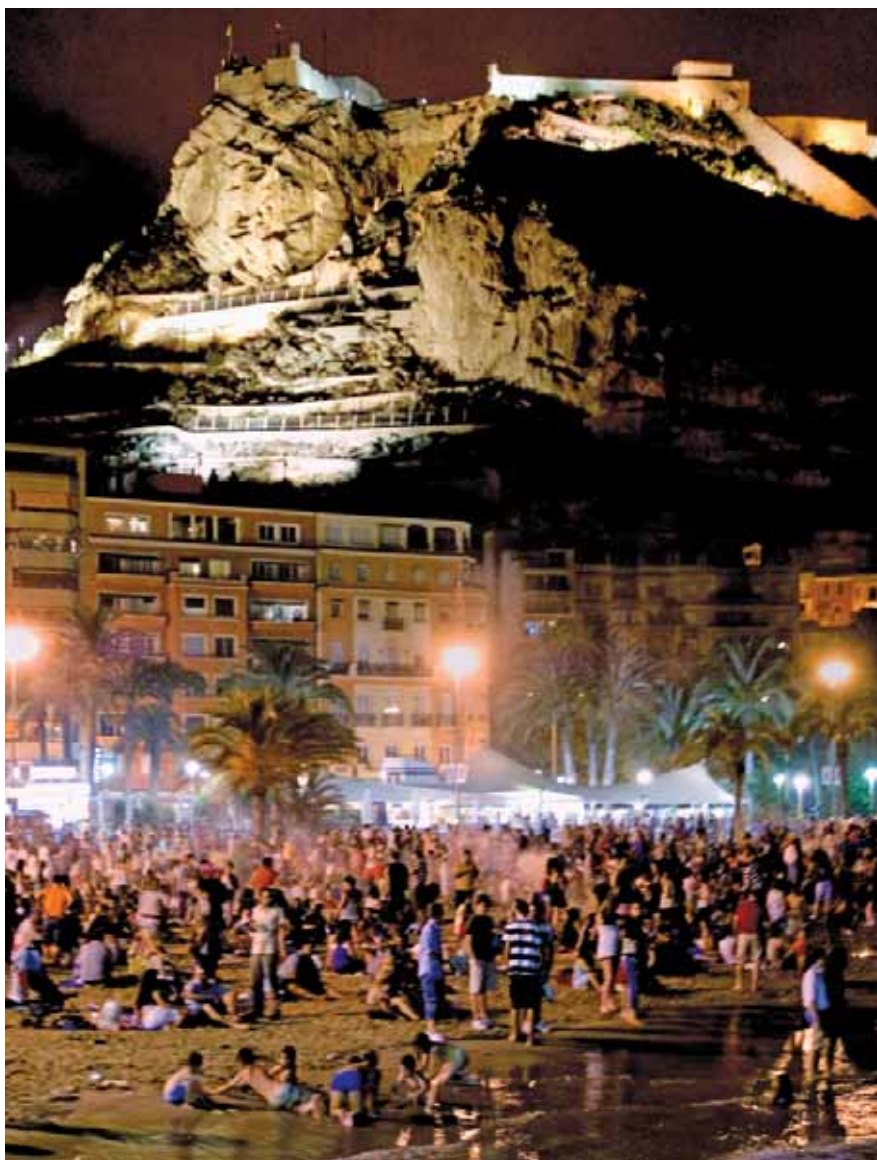
Nykredit, International
Kalvebod Brygge 1-3, DK-1780 København V

Nykredit

Alicante

Las Hogueras 18.-24. juni - St. Hans på spansk!

Hoguera betyr enkelt og greit bål på spansk og i slutten av juni feires denne festen over hele Spania. Kjent over hele Spania er Hogueras i Alicante hvor dette er byens viktigste og største festival. Enorme figurer i tre og pappmasje pryder byens torg og gater og i Alicante's "Plaza de Toros" arrangeres det fortsatt tyrefekting i tilknytning til feiringen som også markerer både midtsommer, helgenene Johannes døperen og katolikkenes kamp mot undertrykkelse i England på 1600-tallet.



SAMLES PÅ PLAYA POSTIGUET: Folk samles på postiguet-stranden i sentrum av Alicante under festivalen hvor det er fyrverkeri hver midnatt. Noen at man ved midnatt skal la bølgene skylle tre ganger over føttene for hell og lykke i det neste året. Øvelsen skal gjøres baklengs så bølgene går over helen først.

KIM AMMOUCHE
KIM@SPANIAPOSTEN.NO

Tradisjonen med store bål er størst i de katalansk/valenciansk-talende delene av Spania, Catalonia og Valencia-regionen. Mange katalanske separatister og nasjonalister regner derfor 24. juni for sin "nasjonal dag".

VILLE TENNE PÅ PARLAMENTET

Det hevdes også at feiringen med store bål i Spania er inspirert av britten Guy Fawkes som ble arrestert i 1605 for sin deltagelse i et komplott mot myndighetene.

Fawkes var katolikk og var blant annet med i et forsøk på å tenne fyr på det engelske parlamentet som en protest mot forfølgning av religiøse grupper i England hvor spesielt katolikker ble forfulgt av det som den gang var et ultra-radikalt høyrestyre.

BLE FILMATISERT

Guy Fawkes er også mannen som har inspirert boken "V for Vendetta" som senere ble filmatisert hvor det er hans ansikt som pryder den nå så kjente masken. Han har også inspirert hackergruppen og cyper-aktivistene "Anonymous" som har stått bak aksjoner mot en rekke websider. 5. november markerer Britene "Bonfire night", ikke helt ulikt spanjolenes Hogueras, nettopp til minne om Guy Fawkes.

I Alicante fikk festivalen dagens form i 1928. Den gang ble sankt hans feiret over store deler av Europa med bålbrenning men

Jose María Py synes Alicante trengte en stor fiesta og han fikk ideen om å kombinere bål-tradisjonen med den Valencianske tradisjonen "Las Fallas" som er den viktigste fiesta i Valencia-regionens hovedstad, Valencia by.

LA BARRACA

Mange av byens innbyggere er tilknyttet en av de mange "barracas" hvor man selger rimelig mat og drikke. Mange får alle sine måltid fra en av de mange bodene festival-ukene og inntektene går til å finansiere festivalen og sosiale måltider som arrangeres året rundt i tilknytning til Hogueras ganske likt de "penyas" spanjolene har i tilknytning til festivaler som for eksempel Moros y Cristianos.

De fleste spanske festivaler har sine "dronninger". Unge kvinner og jenter som får "offisielle" oppdrag, gjerne i løpet av et helt år hvor de er med på å øke oppmerksomheten rundt arrangement og steder. De omtales oftest som "Las Bellezas" (skjønnhetene) men det er ikke primært noen skjønnhetskonkurranse som resulterer i hvem som blir årets "Belleza" (18-25 år) eller "Belleza infantil" (9-11 år).

TRADISJONELLE BRUDEKLÆR

Totalt 86 "skjønnheter" velges ut av kommisjonen som organiserer denne delen av Hogueras og hver av dem kan ha to eller fire "æresmedlemmer" i sitt lille "hoff". Dronningene kler seg i tradisjonelle brudeklær fra Alicante-området (Novia alicantina). Andre jenter kler seg

opp som "labradora", et mer tradisjonelt bonde-antrekk mens mennenes tradisjonelle antrekk heter Zaragüelles. Alle vise de seg frem i det mange paradene som går gjennom Alicante i løpet av festival-ukene.

Det går fire forskjellige parader gjennom byen: Cabalgata del Foc, som representerer kulten rundt ilden, barnetoget Coso med blomster og konfetti, og til slutt en musikkparade.

NINOTS OG FOGUERES

Enorme figurer i tre og pappma-

sje pryder byens torg og gater. Figurene brennes mot slutten av festivalen 24. juni men de er ikke bare dekor og kunst. De representerer samfunnskritikk og er ofte inspirert av politikk og samfunn, gjerne lokalt.

LOKALE HÅNDVERKERE

Høsten året før arrangeres det en konkurranse blant og en kommisjon velger da ut de som skal få være med å lage neste års figurer. I motsetning til Valencias Fallas lages ikke figurene i Alicante av profesjonelle "falle-

ros". Det er lokale håndverkere og kunstnere som i Alicante står for de små ninots og de større Fogueres figurene, stilen er også annerledes i Alicante.

DETALJERT PROGRAM

Figurene brennes på festens tredje dag og tradisjonelt skal man spise sjokolade, fiken (baco-cores), eller coca (en slags pizza) med tunfisk rundt bålene.

For detaljert program se:
www.hogueras.org



FOGUERES: Enorme figurer i tre og pappmarche pryder byens torg og gater. Figurene brennes på festens tredje dag men er ikke bare dekor og kunst. De representerer samfunnskritikk og er ofte inspirert av politikk og samfunn, gjerne lokalt. Fredag 24. juni blir de til årets Sankt hans bål.



BELLEZA DE FOC: De fleste spanske festivaler har sine "dronninger". Unge kvinner og jenter som får "offisielle" oppdrag, gjerne i løpet av et helt år hvor de er med på å øke oppmerksomheten rundt arrangement og steder.



VILLE TENNE PÅ PARLAMENTET: Guy Fawkes var katolikk og var med i et forsøk på å tenne fyr på det engelske parlamentet som en protest mot forfølgning av religiøse grupper i England. Hendelsen har inspirert både tradisjonen i Spania, filmen "V for Vendetta" og cyber-aktivistene "Anonymous".



Pinar de la Perdiz, 94A. 03191 Pilar de la Horadada. Tlf: 966 180 004. Mobile Eva: 669 621 173. Robert: 600 745 003

Denne antikke boligen i Orihuela er fullstendig renoveret med kjærlighet og den har masse karakter. Den ligger kun 5 minutter unna La Murada, 15 min. kjøring fra Orihuela by, 10 min. til motorveien A-7, 35 min. til strendene og til flyplassen. Dette er virkelig en bit av det gamle Spania og den ligger omgitt av appelsin og sitronlund og har en vakker utsikt. Den 180 m2 hytten har 4 soverom, 2 bad, stor stue med antik peis, spise- og moderne kjøkken og 100 m2 gårdsplass. Den 2.000 m2 tomten er vakker anlagt med oliventrær og mandeltrær og den har et vakker 8 x 4 meters basseng. Det er asfaltert oppkjørsel. Denne landlige juvelen er akkurat ferdig renoveret og du kan flytte rett inn og ha en deilig sommer omgitt av natur og stilhet slik det var for 100 år siden!!! Selges for kun € 220.000,-

100 år gammel hus med nytt utseende!

Knallpris!!



Luksuseiendommer for salg & leie på Spanias Costa Blanca

Calle Suecia, Local 4, Urb. Altea Hills, Altea, Alicante

Elena Hills LUXURY PROPERTIES

A066 165 m2 Toppleil. i Altea Hills
3 sov, 2 bad, 2 fellesbasseng, gymn, sauna og spektakulær utsikt.
577.500€

A029 102 m2 Leilighet Mascarat.
3 sov, 2 bad, stor terrasse, fellesbasseng og hager, sjøutsikt.
195.000€

T007 Tomt. Prosjekt med bygge-lisens Altea Hills
808 m2 med slående havutsikt.
315.000€

C391 240 m2 Villa i Altea Hills.
4 sov, 2 bad, 1 WC, stor terrasse, privat basseng & hager, sjøutsikt.
875.000€

B238 141 m2 Bungalow Altea Hills.
3 sov, 2 bad, 1 WC, stor terrasse, fellesbasseng & hager, sjøutsikt.
285.000€

C377 165 m2 Villa Altea Hills
3 sov, 2 bad, 1 WC, basseng & 1090 m2 tomt, panoramautsikt.
787.500€

FANTASTISK TILBUD

Tracy 647 661 713, Elena 656 871 750, Timur 673 179 503

Vi har kunder som venter på å kjøpe din eiendom! Ring oss nå og få lagt din eiendom ut på markedet.

www.elenahills.com

Norsk Megling AS
Eiendommer utland
VÅR ERFARING - DIN TRYGGHET

VI HAR VALGT SAMARBEIDSPARTNERE!

Costa Blanca – Sør

pure Fine Spanish Properties
Lokalkjente meglere som har bistått mange av våre kunder.
Tlf. +34 966 721 884
www.pureproperty-spain.com

SAMMEN KVALITETSSIKRER VI ALLE KJØP OG SALG

Costa Blanca
Alfaz - Albir
Altea - La Nucia
HOME INVEST
Advokatdrevet meglerforetak.
Stort kontaktnett – lang erfaring 1985
Tlf. +34 966 873 666
www.homeinvest.es

DET KOSTER IKKE MER Å BRUKE NORSK MEGLER

Costa Blanca – Nord
Denia
Marina Alta
Bullmann PROPERTIES
Familiedrevet meglerforetak med lokalkunnskap og erfaring.
Tlf. +34 966 457 715
www.bullmannproperties.com

VI HAR VALGT Å ENGASJERE NORSKE OG SPANSKE ADVOKATER SOM VÅRE OPPGJØRSMEDHJELPERE

Norsk Megling AS
Norsk Megling AS, Slagenvæien 16, PB 493, 3101 Tvedestrand
Storavveier, Agnir O. Carlsen, PERE/REK/REK/REK/REK
Tlf. +47 33 30 99 50 • post@norskmeqning.no • www.norskmeqning.no

Madrid

Store inntektsforskjeller

Spanjolene tjener i gjennomsnitt 165.277 kroner i året. Kvinnene tjener 78 prosent av det mennene gjør.

Dette kommer frem i en ny rapport fra det nasjonale arbeidsinstituttet INE. Instituttet vektlegger det store lønnsgapet mellom kvinner og menn i det spanske arbeidslivet.

Mens den gjennomsnittlige årslønnen for menn er på 22.511

euro, tjente kvinner i snitt 19.502 euro.

Forskjellen har økt siden 2008. Tallet som går igjen på inntekts-posten på flest årsoppgaver hos spanske arbeidstakere er 15.500 euro.

Det er i energisektoren man finner de høyeste lønningene. I selskaper som leverer elektrisk energi, gass, damp og aircondi-

tion var gjennomsnittlig lønn på over 50.000 euro i fjor.

Rent geografisk er lønnsnivået høyest i Baskerland og lavest på Kanariøyene, melder Diario Información.



Costa del Sol

Bruker over 4 millioner euro på hudkreftbehandling

Folk får ikke bare fin brunfarge på Costa del Sol. Nå tar myndighetene konsekvensene av at soling kan ha negative konsekvenser.

er antallet tidoblet.

De Troya er direktør på dermatologisenteret på Hospital Costa del Sol og presenterte i midten av juni en kampanje som retter seg spesielt mot ungdommen.

Spanske myndigheter har satt i gang en kampanje som skal sørge for økt bevissthet om farene ved overdreven soling.

Mer enn 300 soldager i året gjør Costa del Sol til et populært reisemål, spesielt blant solhungrige nordmenn. Men solmengden bidrar også til at mange utvikler hudkreft etter overdreven soling her. Hudlege Magdalena de Troya sier til avisen Diario Sur at økningen i hudkreft de siste årene er alarmende i området. I 2000 behandlet sykehuset sju pasienter for hudkreft. Ti år etter

Utgiftene til behandling av hudkreft på Costa del Sol løper på 4 millioner euro i året, opplyser de Troya.



(18 - 20 mat 2x!)
KVIKK Baren
(18 - 21 drikke 2x!)

Fredag 1/7 feirer vi vårt 6 års jubileum!
 Sommertallerken m/ hjemmelaget potetsalat og Vaniljeis m/jordbær
Ole Klemetsen og Kristian spiller kl. 21:30
 Mange overraskelser for store og små

Lør. 2/7 Indrefilet m/fløtepoteter
Ole og Kristian spiller kl. 2130
Man. 4/7 + Tirs 4/7 Sommertallerken
Ole og Kristian spiller kl. 2130

Texas HOLDEM - Night Race - Bli Kvikkbarens Superstar - Landskamp - Karaoke Msscoten synger - Vi viser Fotball

• Storskjerm • Gratis internett

Åpent hver dag: 18 - 04 • Mat: 18 - 03 • Tlf: 630 552 797 • Torre Lamata, Calle Eneas I. Torrevieja

Norsk-Svensk Husmannskost

Åpent søndag til fredag 13.00- sent.
 Lørdager stengt.

Adr: Avenida Albir No. 4
 Tlf: 690 011 209

Godt hjemmelaget

Koselig Miljø!

VI FEIRER MIDTSOMMER

FREDAG 24/6 KL 19:00

Buffet • Dessert • Levende Musikk

Pris 15 €

- ⚙ Vi har levende musikk på terrassen hver ons. og fre. kl 20:00!
- ⚙ God hjemmelaget skandinavisk mat + À la carte
- ⚙ Vi starter nå med en innholdsrik sommermeny
- ⚙ Smørbrød, salater, gravet og røkt laks, bakt potet m.m.

"Fotballgærne unger"?

Coerver Camp

Kvalitetstrening med proffe trenere

Arrangeres i Albir 11.-15 juli fra kl.10-15.30

Et unikt tilbud til fotballspillere i alderen 10 til 15 år. Treningene vil vektlegge ferdighetsutvikling etter Coervers velkjente metoder.

Coerver Camp inneholder:

Pris pr.deltager kun 100 euro.

- * 10 gode treningsøkter
- * Tips til egen treningsøvelser
- * Norske instruktører
- * Utstyr fra Adidas
- * Lunsj hver dag
- * Vann under trening

Påmelding til Solgruppen
 Bok-Cafén Albir.
 Tlf. 671 030 650
 mariann@solgruppen.no

Solgruppen.no

WIPZONA

Tlf.: 965013000
www.wipzona.es

Wipzona Network SL er et spansk selskap etablert 2004.

Wipzona driver utbygging av nettverk for Internett og IP-telefoni.

Wipzona har egen lisens for mobiltelefoni.

Selskapet har dekningsområde i store deler av Valenciaregionen.

Support på
norsk, engelsk
og spansk!

- Internett
- IP telefoni
- Mobiltelefoni

WIPZONA NETWORK SL

C/ Pau Casals 5, Local 6, 03581 Albir
 E-post: contact@wipzona.es

Albir

Fotballen i fokus i sommer

For alle fotballinteresserte jenter og gutter kan stedet denne sommeren være Albir, for her skal det nemlig arrangeres fotballskole. Det skal vektlegges kvalitetstrening og det er treningsmetoden Coerver Coaching som skal benyttes. Flere er allerede er påmeldt.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

Coerver Coaching er en anerkjent treningsmetode, der blant annet all trening foregår med ball. Både FIFA og UEFA har godkjent treningsprinsippene og

en rekke toppklubber som Arsenal, Barcelona, AC Milan og Real Madrid anbefaler treningsmetoden. Metoden retter seg blant annet inn på å utvikle spillernes individuelle ferdigheter.

TO TRENINGER

Det vil bli avviklet fotballkurs i Albir i perioden fra 11.-15. juli.

Kunstgressbanen midt i Albir vil bli benyttet.

Det blir to treninger hver dag med innlagt lunsj mellom øktene, så det blir også tid til sosial omgang Coerver Camp bestiller med sine fremste instruktører. Coerver Coaching Norge holder til i Trondheim.

Det er allerede påmeldt flere

ungdommer og mange kommer fra Norge. Arrangøren Solgruppen kommer med et spesialtilbud til fotballglade ungdommer som bor på Costa Blanca eller som ferierer her.

UTVIKLER SPILLERE

Denne fotballcampen kan være godt alternativ til de som liker å spille fotball og som vil utvikle seg ytterligere som spiller, mens resten av familien kan nyte late dager på stranda og i Middelhavets sommerbølger.

MANGE IDRETTER

- Dette er et positivt tilbud som barna, foreldrene og besteforeldrene burde vite om, mener markeds- og produksjonsansvarlig, Anita Elisabeth Bekken i Solgruppen, som også står som arrangør av treningsleirer i fotball, håndball og sykling. Albir er i så henseende et godt utgangspunkt å benytte seg av. Strindheim Toppfotball seg treningsleirtilbudet i vinter med gode erfaringer.



FOTBALLCAMP: I sommer kan unge jenter og gutter utvikle sine fotballferdigheter i Albir.

AUTOCENTER ROJALES S.L

- Offisielt Toyota verksted
- Vi har nye Toyotaer til deg
- Vi har hele tiden unge brukte biler til deg
- OMREGISTRERING AV BILER
- Reparasjon av alle typer biler
- Dekkreparasjon
- Bilutleie
- Alle typer vedlikehold
- Vi snakker engelsk, spansk, tysk, fransk, nederlandsk

Ctra. Benijofar, km 1 (vis a vis BP-stasjonen) • 966 715 503 • a.centerrojales@terra.es



AUTOS ESCANDINAVIA

Ditt bilverksted som reparerer alle typer bilmerker.
Mer enn 37 års erfaring i Altea og Sverige.
Vi snakker ditt språk og setter DEG i fokus!

Ptda. Cap Blanc 98, 03590 ALTEA
Tlf: 96 584 00 96 - Manolo

AirportrunsRus Alicante og Murcia flyplass

- Henting og levering- Biler med air conditioning- Opp til 8 passasjerer- 24 timers service, 7 dager i uka- Presis og pålitelig service
Vi tar med kjæledyr, sykler, og golfutstyr etter nærmere avtale.
Vi har godkjente bilstoler for babyer og barn

Pris fra **50.- €**

UK (+34) 696307833 ES (+34) 609218920
airportrunsrus@yahoo.co.uk

G.T. AUTOS LOS DOLSES Orihuela Costa

ALTI-ETT BILSENTERET
BILSALG - VERKSTED
INNBYTTEPRISER DIREKTE TIL KUNDEN
TIM 662 211 993 WWW.GTAUTOSPAIN.CO.UK

VELG BILEN DIN
ALT PAPIRARBEIDET
ORDNET SAMME
DAG

AA
auto - maq - altea

ESTABLERT: 1987
SALG - KJØP - SERVICE
tlf: 965841277 - BILVERKSTED 966885186
N-332 km. 155 - www.automaqaltea.com

S.C. SERVICE
SPORTSCAR-SERVICE

Spesialist på reparasjon & vedlikehold av Mercedes, BMW, Porsche og klassiske biler.

ES DE FR IT UK NO SE

Albir

Wipzona etablert i Albir

Etter en rolig start i 2004 har den norskeide internett-leverandøren WipZona vokst fra to til åtte ansatte. 30. mai flyttet bedriften inn i nyanskaffede lokaler sentralt i Albir. Supportansvarlig, Yngve Anfinnsen, opprinnelig fra Askim, er storfornøyd. Wipzona har kommet seg nærmere kundene og det er langt mindre avstand og kjøring for bedriftens installatører.



NÆRMERE: Supportansvarlig i WipZona, Yngve Anfinnsen, gleder seg over å ha fått kontoret sitt nærmere kundene og han har selv fått en langt hyggeligere vei til jobb langs middelhavet fra Altea. Lokalet internett-leverandøren nå har overtatt ble kjøpt av konkursboet til Notar Eiendom.

KIM AMMOUCHE

KIM@SPANIAPOSTEN.NO

-Nå sykler jeg til jobb langs middelhavet fra Altea til Albir hver dag, forteller en strålende fornøyd Yngve Anfinnsen til Spaniaposten.

- Det var litt isolert der vi holdt til før. Her er vi jo midt i Albir så kunder vi kun har snakket med

på telefonen tidligere allerede har stukket innom oss bare for å hilse på til tross for at vi ennå ikke aktivt har informert våre kunder om det nye kontoret.

Ideen til Wipzona ble unnfanget under et feriebesøk i Spania forteller hovedaksjonær og styreformann Tømm Inge Bakke. Han har i en årrekke frekventert Albir-området hvor han lenge har hatt en bolig.

- Det var i felleskap med en bekjent at ideen ble klekket ut. Han hadde noe erfaring fra Telekom-bransjen i Norge og snakket spansk. Han var den gang uten arbeid så vi begynte å tenke litt på muligheter i Spania, sier Tømm Inge Bakke.

STARTET I 2004

Bedriften startet opp i 2004 med en "demonstrasjon" på stranden

i Albir. En trådløs sender ble midlertidig satt opp på promenaden så folk kunne bruke internett mens de lå på stranden. I dag har Wipzona 16-17 sendere som dekker området fra Villajoyosa i syd-vest til Calpe/Moraira i nord-øst. Innover i landet dekker man området som Guadalest og Tarbena.

Tømm Inge Bakke sier at Wipzona i denne sammenheng kan

gi bredbånd til tettsteder og urbanisasjoner som ellers ikke ville hatt dette alternativet.

- Det er mye spredt bebyggelse i dette området, det er der vi har vårt sterkeste fortrinn og vi vurderer etablering i områder hvor man i dag ikke har noe bredbåndstilbud.

MOTARBEIDET AV KOMMUNEN
Bakke er aktiv i seks selskaper i Norge, i hovedsak på vestlandet. Han forteller om svært mye problemer knyttet til etableringen i Alfaz-området.

- Ja det viste seg jo å være helt annerledes enn å drive forretning i Norge. Og hadde vi vist hvor vanskelig det skulle bli hadde vi neppe startet opp her. En ting er at det er svært dyrt i Spania å ha folk ansatt. Det er også et problem her at man opplever å ha konkurrenter som ikke spiller helt etter de samme reglene. Og ikke alle har papirene sine helt i orden. I tillegg opplevde vi å bli motarbeidet av Alfaz del Pi kommune.

DEDIKERT GJENG

Men det har vært en positiv overraskelse å ha spanjoler som ansatte. Dette er svært høyt utdannede og sertifiserte folk. Vi kunne aldri hatt råd til folk med

en slik kompetanse hadde dette vært i Norge. I tillegg så har jeg heller aldri sett en så dedikert gjeng. Og alle har faktisk vært med oss videre siden de ble ansatt.

På Spaniapostens spørsmål til en av de spanske ansatte på om hvordan de opplever å arbeide med så mange nordmenn svarer Segis Ferrairó Pons diplomatisk at alle kunder som betaler regningen sin er gode kunder. I tillegg til full jobb hos WipZona foreleser Pons i datafag på universitet i Alicante.

FLEST NORSKE

Selskapets rundt 1 500 kunder er primært nordmenn etterfulgt av hollendere, briter og spanjoler. En stolt Yngve Arnfinnsen kan fortelle at han har mesteparten av verden representert i sin kundebase.

- Her er det til og med kinesere, amerikanere og mye annet. Det-

te er jo et svært internasjonalt område.

- For kundene er en av fordelene med vårt konsept at det er langt enklere å kommunisere med oss. Vi snakker jo selvsagt også norsk noe mange spesielt eldre setter pris på. Vi er også veldig fleksible og kan f.eks. aktivere og deaktivere folks internett forbindelse pr dag så kundene betaler mindre den perioden man ikke er i Spania, sier Arnfinnsen.

UTVIDER

Nå som bedriften er på plass i nye lokaler langt nærmere sine kunder er planene klare for å utvide. Supportansvarlig Yngve Arnfinnsen forteller til Spaniaposten at WipZona vil satse mer på salg fremover og vil ansette egne selgere. I tillegg vil bedriften ta i bruk ny teknologi som vil øke både kapasitet og hastighet ut til den enkelte brukeren. Arnfinnsen sier de snart vil øke

hastigheten ut til kundene. Da uten å øke prisen.

20 INSTALLASJONER

Tomm Inge Bakke forteller også om nye satsninger:

- Jeg regner med vi i løpet av et år har gjort rundt tyve nye installasjoner for hele boligblokker. Den nye teknologien vi tar i bruk er mer egnet for å koble opp en hel blokk i et felles nett man i tillegg til internett kan bruke til både telefoni og streaming av TV sendinger og "video on demand".

WipZona har siden etableringen holdt til like ved Terra Mitica i Benidorm. De beholder sine tekniske installasjoner der, men support og administrasjon blir å finne i de nye lokalene i Albir. Internett-leverandøren har overtatt lokalene til gamle "Notar Eiendom". Etter konkursen ble lokalet overtatt av konkursboet og solgt.



VANSKELIG START: Tomm Inge Bakke er styreformann og hovedaksjonær i selskapet. Han kan fortelle om en vanskelig start for selskapet, konkurrenter som "jukser" og et rådhus i Alfaz del Pi som aktivt motarbeidet etableringen i kommunen.



KVALIFISERT ARBEIDSKRAFT: Selskapets styreformann skryter veldig av sine spanske ansatte. - Dette er svært høyt utdannede og sertifiserte folk. Vi kunne aldri hatt råd til folk med en slik kompetanse hadde dette vært i Norge. Eneste nordmann er supportansvarlig Yngve Arnfinnsen, her til venstre.

Reserver din bil på vår webside i dag!

www.spaniaguiden.no

Fra **€99**
pr uke i juni
med IVA, fri km & forsikring!



Kundeservice på norsk!

leiebil@spania.no

(+34) 966 882 501

Hverdager 09.00-16.00

Leiebil til lavpris!

De beste bilene, billigst og enklest på Internet

ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

- ✓ FRI KM. & VEIHJELP
- ✓ INGEN FLYPLASSGEBYR
- ✓ EGNE FLYPLASSKONTOR I ALICANTE M.M.
- ✓ INGEN SKJULTE KOSTNADER
- ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER



“DETTE HAR VI IKKE I BARNEHAGEN”: Elise Kiernan fra Eiksmarka i Bærum konstaterer at parken har mye spennende å by på.

San Roman Clinic



Intervju med doktor San Román, spesialist i minimalt invasive fot-teknikker og medlem av Det amerikanske akademiet for fot- og ankelkirurgi.

Doktor San Román har 30 års erfaring med å utføre minimalt invasiv, eller perkutan, fotkirurgi. Denne fagmannen er en av få som har vært vitne til hvordan disse teknikkene ble utviklet i USA for 30 år siden, og han har senere tatt dem i bruk ved sin klinikk i Spania. Gjennom sin karriere har han utviklet disse teknikkene og oppnådd glimrende resultater hos sine pasienter.

Hva er minimalt invasiv eller perkutan fotkirurgi? Denne kirurgien består av en rekke kirurgiske teknikker for å korrigerer smertefulle plager med minst mulig bieffekter på vev.

Disse teknikkene tillater oss å korrigerer en rekke plager gjennom små snitt på to til fem millimeter. Hvis man for eksempel har en ervervet feilstilling i stortåens ledd, kan dette kureres på 45 minutter via et fem millimeters snitt. Dette er mulig takket være moderne instrumenter og utstyr, der kirurgens erfaring er essensiell. Hvis disse teknikkene gjennomføres av uerfarne hender kan det føre til uønskede resultater.

Hva er fordelene med minimalt invasiv kirurgi? Ettersom snittene bare er noen millimeter lange, blir vevskadene minimale og dermed slipper pasienten mye ubehag etter operasjonen. De fleste pasientene tar få eller ingen smertedempende midler ettersom ubehaget er minimalt. Rekonvalesensperioden er også kortere, og pasienten kan fortsette med sitt daglige liv umiddelbart. Inngrepet foretas med lokal bedøvelse, slik at man unngår full bedøvelse. Vi bruker ingen form for pins eller skruer. Pasientene går ut fra operasjonsrommet med en minimal bandasje og en diskret sko som vi har tilpasset.

Mener du at det er mulig å leve et helt vanlig liv rett etter operasjonen? Det er helt korrekt. De av våre pasienter som må stå hele dagen i jobben sin, vil kunne fortsette med sine daglige

arbeidsrutiner. For eksempel vil en pasient som er blitt operert ved Clínica San Ramón ha på seg en kompressbandasje i tre uker for å være sikker på at inngrepet skal krones med suksess. Siden vil bandasjen gradvis reduseres. Etter fem uker kan den fjernes helt. På generell basis er det slik at pasienten etter operasjonen vil kunne ha på seg hvilken skotYPE som helst så lenge føtten og tærne ikke komprimeres.

Hvordan behandler dere pasienter som kommer fra andre europeiske land? Vi har en rekke pasienter som kommer fra andre europeiske land. Enkelte velger å ta seg en ferie i Alicante etter operasjonen. Andre kommer for å besøke slektninger eller venner. Og atter andre kommer kun for å operere seg, og drar hjem til landet sitt dagen etter inngrepet. Når det dreier seg om skev stortå vil vi imidlertid at pasienten skal komme en gang til etter operasjonen. Vårt team av fotpleieleger og helsepersonell kan betjene deg på engelsk, fransk eller tysk.

Hvilke problemer kan løses med deres kirurgiske teknikker? Generelt kan en hver smertefull, deformert fot kunne korrigeres med slik kirurgi. Som oftest dreier det seg om skjeve stortær eller krokter, som gjerne fører til invalidiserende problemer. Det er veldig viktig å

utføre en nitid fysisk undersøkelse, så vel som utfyllende undersøkelser (fluoroskopi, vaskulær doppler, datastyrt fotundersøkelse) for å stille en nøyaktig diagnose. På denne måten finner vi ut hvilken behandlingsmetode som passer best for hver pasient.

For øvrig kan mange fotplager ordnes uten bruk av kirurgi. For eksempel kan visse typer hælsmarter, interdigital neuroma, smerter i fotsålen og fotvorter fikses med ikke-invasiv behandling.

Hvilken aldersgruppe kan få slik behandling? Denne kirurgitypen har ingen aldersbegrensning, men den er ikke anbefalt når det dreier seg om barn.



CLINICA SAN ROMAN
Avda. Ramón y Cajal, 1
03001 Alicante



Tlf: + 34 965 921 156
Fax: +34 965 126 000
Epost: informacion@clincasanroman.com
www.clinicasanroman.com

Torreveja

Elise Kiernan er, sammen med mamma Annichen og lillesøster Maria, på besøk hos mormor i Guardamar, og synes det er mye "gøyere" å gå tur i El Parque Natural de la Mata enn å være i barnehagen hjemme i Bærum. -Det er deilig å ha barnehageferie, og ikke minst er det mye spennende å se på i parken, sier Elise.

RIKKE PRINZ

RIKKE@SPANIAPOSTEN.NO

Og så er det ingen biler å ta hensyn til, slik at både hun og Maria kan løpe rundt som de vil. Mamma Annichen er enig i at dette er et ideelt sted å ta med barna.

Det er imidlertid forunderlig få som benytter seg av det fantastiske turområdet som ligger ved Saltsjøene i Torreveja. El Parque Natural de La Mata ligger i et område som går inn i Torreveja, Guardamar, Montesinos og Rojales.

Den enkleste måten å komme inn i parken på er å parkere bilen på ved parkeringsplassen langs 332 vis a vis nedkjørselen til La Mata, herfra kan man gå langs vinmarkene inn i selve naturreservatet. Selv om det er et mylder av smale og ikke fullt så smale stier så er det lett å orientere seg ut fra Saltsjøene som man ser mer eller mindre hele tiden.

NATURPARK

I tillegg til å ha fått benevnelsen naturpark, har Ramsar-konvensjonen erklært området som et "våtmarksområde av internasjonal betydning, særlig som fuglehabitat". Her finner man blant annet mellom 2 og 3.000 flamingoer i sommerhalvåret, og området er utrustet med flere tårn som brukes som utsiktspost for spesielt fugleinteresserte.

I tillegg til diverse eksotiske fuglearter er også Mikkel Rev, sammen med et ukjent antall reptiler, amfibier og insekter en del av den mangfoldige faunaen. Området er dessuten et bevis på at industri og arbeidsplasser

ikke behøver å ødelegge naturperler, innenfor området høstes årlig 700.000 tonn salt med minimal forurensning.

Om vegetasjonen i selve Saltsjøene er heller fattigslig på grunn av det høye saltinnholdet, så er floraen i parken desto mer imponerende. Her møter man et litt annerledes Spania enn det vi vanligvis ser, skogen domineres av pinjetrær og løvtrær, og langs stiene finnes et fantastisk mangfold av blomster i alle regnbuens farger.

FOR SYKLISTER

I tillegg til et virvar av stier for de som foretrekker å ta seg frem ved hjelp av apostlenes hester (merket med gult), er det også tilrettelagt med egne ruter for syklistene (merket med rødt). Fra parkens høyeste punkt har man en fantastisk utsikt både over Saltsjøene og Middelhavet - her kan man på klare dager se helt til Tabarca, den gamle sjørøverøya som ligger utenfor Santa Pola.

De fleste steder kommer man

seg greit frem med barnevogn, og større unger kan løpe rundt uten at man behøver å frykte for biler. En idyllisk rasteplass er laget i skyggen av de høye trekroneene, et svalt og fredelig spisested til avveksling for mer overfylte lunsjbarer når turistene invaderer Costa Blanca. Rasteplassen er utstyrt med grill - men husk å ta med ditt eget grillkull.

SPENNENDE INFORMASJON

Ekstra spektakulær er Saltsjøene i august/september, da får vannet et lilla skjær pga Dunaliella-algen som trives godt i det saltholdige vannet. De som lever av saltproduksjon er ekstra glad når vannet blir lilla, varmt vann betyr stor grad av fordampning, en nødvendighet for at saltet skal krystalliseres, for til slutt å havne på speilegget ditt eller under bilen din.

Ønsker du å ta parken i øyesyn før du begir deg inn i den, kan teleskopet på taket på det lille turistkontoret som ligger like

ved 332 anbefales. Hvis du kommer fra Alicante kjører du forbi La Mata og tvers gjennom rundkjøringen hvor veien tar av til Torreveja por la Costa. Ta deretter første vei til høyre som bringer deg over 332, på toppen

av bakken ligger turistkontoret på høyre side av veien. Her finnes også mye spennende informasjon om parkens fauna og flora.



LUNSJ I DET FRI: Et godt alternativ til overfylte barer. Men du må lage maten selv.



PERFEKT: "Ikke spiller vi golf - og vi er for gamle til å gå i fjellet. Denne parken er perfekt for oss", forteller en liten, tysk gruppe.

Sánchez & Asoc
Disegnstudio



prosjekt och handledning för ombyggnad av bostäder, affärslokaler, kontor, designrådgivning, teknisk inspektion av egendomar före köp, kostnadsförslag, studie av saksbehandlingen och dess möjligheter, projekt fram till sakens avslutning, arkitektur på kort sikt och speciella tillfällen, dekoration, montage av utställningar...

Alfanz del Pi Telf. 965 887 320
www.sanchez-asociados.es

vi förvandlar det ordinarie till något extraordinärt



TOPP KVALITET UPVC VINDUER & DØRER

BYGGET ETTER BRITISK STANDARD MED TYSKE PROFILER
Internt monterte glass • Produsert etter dine mål • Svært sikkert låsesystem • 28mm dobbelt glasskantom • Hele sveisede rammer
Persienner og myggnetting • Stor katalog med dører for boliger
Fullt utvalg av farget • Omfattende garanti



For mer info om våre tilbud og for å be om konkret
GRATIS tilbud ring oss på
966 764 730 eller 679 603 722

Fax: 966 764 158 eller E-post: enquiries@candgfabrications.com

LOVLIG REGISTRERT SPANSK SELSKAP MED PRODUKSJON
OG INNSTALLASJON PÅ COSTA BLANCA

C.C. Los Dolses 104 • Urb. Villamartin

FORHANDLERE SØKES

Torrevieja



HEFTIG OG BEGEISTRET: De har akkurat gjennomført sitt livs motorsportsetappe, og smiler bredt til fotografen. Fra venstre: Sara Amble (9. klasse), Claudia Obrestad (9. klasse), Cathrine Joa (9. klasse) og Benedicte Øvreseth (8. klasse).

Et helt døgn med firehjulinger, paintball og nattevåk er hva 8. og 9. klasse fra den norske skolen i Rojales hadde som skoleavslutning i år. Opplegget var kjempemorsomt for både voksne og unge.

Kuuul skoletur

SOLVEIG L. KALBAKK
SOL@SPANIAPOSTEN.NO

Lo Rufete er et kjent sted for alle som har tenåringer i huset og bor i Torreviejaområdet. Den tidligere gården der hestedrift var hovedgeskjeften, ble i 2002 omgjort til et opplevelsessenter med mange ulike tilbud.

I tillegg til hester, kan man be- drive bueskyting, kappkjøre med firehjulinger, ha paintball- kamper eller rett og slett slappe av i bassenget på området.

ALLTID POPULÆRT

– Skolen har tidligere hatt ut- flukter hit, og det er bestandig populært. Mange av ungdom- mene våre har nok også vært her i bursdagsselskap eller lignende. Det er en fin måte å bli kjent på utenom klasserommet. Her lærer man både å ta vare på hver- andre, og vise hensyn til andre, forteller en av lærerne på skole- turen, Einar Lerheim.

Elevene var i full gang med di- verse aktiviteter da Spania- posten dukket opp. Vi slo derfor av en prat med Jonas Maudal (snart 14 år), som etter endt skoleår

flytter tilbake til Norge etter tre år på den norske skolen i Roja- les.

VIL SAVNE SPANIA

– Jeg kommer til å savne Spa- nia. Varmen og vennene blir det verste å flytte fra. Men jeg kjen- ner også en god del av de jeg kommer i klasse med på Biri, der jeg skal begynne i 9. klasse til høsten. Skolen der er større. Her har 8. og 9. klasse mye fel- les undervisning. Det spørs om de har så flinke og greie lærere på Biri da, men jeg er positivt innstilt. Snart må jeg finne fram skiene igjen, og det gleder jeg

meg faktisk til. Ski og fotball er kjempegøy, betror Jonas oss, som virker godt forberedt på å forlate Costa Blanca.

HELT ANNERLEDES

Noen kommer mens andre går. Sånn er det å være elev på de norske skolene i Spania. Anna Havgar (14, snart 15 år) flyttet til Spania med familien sin i fe- bruar i år. De kom fra Miami i Florida, der de hadde bodd i fem år.

– Det er veldig annerledes å gå på norsk skole framfor ameri- kansk. Der var det mye strenge- re. Vi hadde masse lekser og var

lengre på skolen. Her er det litt mer slingringsmonn, men jeg li- ker meg kjempegodt. Vi blir her i hvert fall til jeg er ferdig med videregående. Siden jeg var konfirmand i år har jeg fått ek- stra mye tid til å bli kjent med de andre i klassen, og fått flere ven- ner. Dette blir nok bra, forsikrer Anna, som forbereder seg til å dure av gårde på en firehjuling.

FIN GJENG

Aktivitetene faller i smak, men elevene setter også pris på å bli kjent med lærerne sine på en an- nen måte. Den kvelden de delte sammen ble både lang og hyg-

gelig.

– Det er en utrolig fin gjeng. Jeg er selv ganske ny på skolen, og er imponert over hvor godt de jobber med å inkludere nye elever. Her er flere ressurser på færre elever i forhold til det vi er vant med fra Norge. Det er jo en drømmesituasjon for en lærer, sier Trine Lise Dyrbeck.

KLAR FOR SOMMERFERIEN

En samstemt gjeng på borti 20 elever roser klasseturen opp i skyene. Det er ingen tvil om at

kjøring av firehjuling og paintball har vært høydepunktene, men når sommeren endelig har kommet for alvor, var bassenget også et godt sted å være. Lærere og elever kan ta sommerferie med god samvittighet før St. Hans i vel forvisning om at det er 20 stykker på venteliste til barnetrinnet neste skoleår. På videregående nivå, derimot, er det flere ledige plasser. Det er ennå tid til å ta et år eller tre i Syden for de som teller på knappe.



NYKOMMER: Anna Havgar kom fra Miami i februar og føler seg godt mottatt på den norske skolen i Rojasles.



VOKSENMORE: Lærer Einar Lerheim lot seg ikke be to ganger da han fikk sjansen til å prøve seg på firehjuling.



BROM BROM: Firehjuling var like populært hos begge kjønn.



DIGG MED VENNER: Kristoffer Braathen (9. klasse) til venstre, og Henrik Nygaard (8. klasse) syntes livet var svært bra på tur.



PÅ HJEMTUR: Jonas Maudal setter snart kursen for Norge og Biri etter tre år i Spania.

Las Palmas

11 432 familier får krisehjelp

Stadig flere kanariske familier trenger krisehjelp for å overleve i hverdagen og den humanitære stiftelsen Cáritas har det siste året hjulpet 11 432 familier med mat og klær.

Den økonomiske krisen fortsetter for tredje år på rad på Kanariøyene og den gjør at stadig flere kanariske familier blir nødlidende.

Og den humanitære stiftelsen Cáritas har det siste året merket en økende pågang fra familier som må ha hjelp. Og de siste 12 månedene har stiftelsen hjulpet 11 432 familier som bor i provinsen Las Palmas (Gran Canaria, Fuerteventura og Lanzarote) med mat, klær og medisiner, og av disse var det 3 969 familier som aldri tidligere har hatt behov for hjelp fra stiftelsen. Cáritas driver flere steder på Kanariøyene hvor de gir husrom og mat til trengende. I tillegg driver stiftelsen oppsøkende virksomhet, skriver Canariposten.

Agaete

Mann tatt for dyremishandling

Politiet Guardia Civils spesialenhet for miljøkriminalitet – Seprona - arresterte fredag en mann i Agaete, Gran Canaria for mishandling av flere hunder som var bundet, utsultet og uten vann.

Det var fredag at politiets spesialenhet for miljøkriminalitet Seprona aksjonerte mot et småbruk i Camino de la Cañada i Agaete, nord på Gran Canaria. Politiet hadde fått tips om at en mann vannskjøttet flere hunder på småbruket.

Og da politiet aksjonerte fredag ettermiddag fant de flere hunder bundet inne i en låve og hundene var radmagre og utsultet og det virket i følge politiet som de ikke hadde fått vann på svært lenge.

Politiet fant også to døde hunder på gården og de var utvilsomt dødd av underernæring. En 49-årig mann som eier småbruket ble arrestert, siktet for dyremishandling og mannen vil denne uken bli framstilt for en lokal dommer, skriver Canariposten.

Madrid

En av fem spanske arbeidstakere skiftet jobb i 2011

21 prosent av spanske arbeidstakere har fått ny arbeidsplass så langt i år. I fjor på samme tid var det bare 12 prosent av arbeidstakerne som hadde skiftet jobb.

30 prosent av tilfellene der spanjoler skifter jobb skyldes

strukturelle tiltak fra selskapernes side eller arbeidsmiljøet. En av fire skifter jobb fordi de søker bedre lønn.

Kun i 15 prosent av tilfellene skifter spanjolene arbeid fordi

de ønsker en profesjonell utfordring, skriver nettavisen www.que.es

De siterer en rapport kalt Workmonitor utarbeidet av Randstad. Undersøkelsen baserer seg på intervjuer med 2500 personer.

Det er bare to land i Europa som har et mer mobilt arbeidsmarked enn det spanske, nemlig Frankrike og Sveits.

I sistnevnte land har en av tre arbeidstakere skiftet jobb de siste seks månedene.



SUDOKO Enkel

			4				1	5
				2	7		4	3
3							6	
			5	8	4			1
	6	9				4	3	
4			3	9	6			
	1							2
7	5		1	4				
6	2				3			

SUDOKO Medium

		3		7	4			9
2	1	4			9	7		
		6	2				5	
	5	7						
3				2				7
						5	3	
	9				6	2		
		5	7			1	9	8
1			9	5		3		

SUDOKO Vanskelig

4	3		7				2	6
	1	6						7
					8			
5		4		7			6	
6			3		2			8
	2			4		7		1
			1					
3						2	1	
1	9				3		8	4

Hvordan spille Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.

Lesernes blinkskudd:

Har du tatt ett foto i Spania som du synes er spesielt morsomt eller flott?

Send det til oss i Spaniaposten, pr. epost til red@spaniaposten.no, så publiserer vi det.

Kanskje vanker det en liten premie også!



MALLORCA: Terje Olsen fra La Nucia har sendt Spaniaposten disse bildene etter en tur til Mallorca. Bildene er fra La Palma og Sollér.

Madrid



Lover å ikke øke momsen

Den spanske sentralbanken har publisert en rapport der det heter seg at det fortsatt er rom for å øke merverdiavgiften (IVA) i Spania. Dette har fått finansminister Elena Salgado til å rykke ut og love at det ikke kommer til å skje.

- Bare så det er klart, regjeringen kommer ikke til å sette opp merverdiavgiften på varer og tjenester. Et slikt virkemiddel vil være negativt for etterspør-

selen, sier finansministeren til avisen El Público.

Sentralbankens direktør, Miguel Ángel Fernández Ordóñez, mener at hvis det skal heves noen skatt i Spania så bør det være momsen.

Ifølge Fernández Ordóñez er en heving av momsen uunngåelig ettersom momsen i Spania per i dag er lavere enn gjennomsnittet i de andre OECD-landene.

Madrid

Barnearbeidet som "forsvant"

For ti år siden ble det beregnet at 170.000 barn arbeidet ulovlig i Spania. I 2010 registrerte arbeidsdepartementet kun 19 tilfeller av illegalt barnearbeid.

Organisasjoner som Save the Children og Unicef peker imidlertid på at de offisielle tallene ikke inkluderer barn som dedikerer seg til prostitusjon. Dessuten er familien et "hinder for synlighet", noe som gjør at det er vanskelig å skaffe reelle tall på hvor mange barn som arbeider i Spania. Ofte jobber barn nemlig sammen med foreldrene sine, for eksempel i jordbruket.

Loven forbyr å bruke barn under 16 år til arbeid, men det finnes unntak for eksempel ved spe-

sialtillatelse i underholdningsbransjen.

Forrige gang det ble gjort et forsøk på å tallfeste barnearbeid i Spania var i 2000. Da laget Unicef en rapport på oppdrag fra regjeringen og fant ut at omtrent 170.000 mindreårige jobbet i Spania. Omtrent 100.000 arbeidet hjemme, 15.000 bidro i familiens forretninger, 10.000 jobbet i landbruk og fiskerinæringen, 10.000 med publisitet, i underkant av 5000 jobbet i fabrikker og 2000 som omreisende selgere.

Ti år senere ble det imidlertid kun registrert 22 barnearbeidere, noe som førte til at arbeidsgiverne deres ble bøtelagt med til sammen 102.000 euro. 1300

barn ble også identifisert som prostituerte, noe organisasjonen Save The Children regner med er bare toppen av isberget.



Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:

Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask



Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi

Tlf: 96 588 85 08

Åpningstider:

Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 21.00



HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



- ALFAZ DEL PI
- ALBIR



- ALBIR
- URB. LA MARINA (TORREVIEJA)
- LA ZENIA (PLAYA FLAMENCA)



- ALFAZ DEL PI



- ALTEA (MONTANAHUD/BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LOS DOLSES



- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA, MIL PALMERAS

SUPERBRICO

- LAS MIMOSAS



- URB. DONA PEPA (ROJALES)
- URB. QUESADA (ROJALES)

BRUKT & ANTIKK MARKED (RASTROS)

Alicante: Daglig kunstmarked v. Paseo Gadeo fra 1200
Søndager kunst og antikk fra 0900

Benidorm: Søndager jazz, funk og loppemarked

Calpe: Onsdager

Dénia: Fredager

Jalón: Lørdag loppe- og antikkmarked fra 08-1400

La Nucia: Søndager "loppemarked"

Polop: Søndager "loppemarked"

Villajoyosa: Lørdager kunst og antikk fra 0900



MARKEDER PÅ COSTA BLANCA: "Los Mercadillos" (Det lille markedet) er ambulerende utendørsmarkeder som holdes i de fleste byer frem til kl 14.00 ca. "El Mercado" er innendørs-markedene som er av en mer permanent karakter, vanligvis er de åpne alle hverdager.

MARKEDER (MERCADILLOS)

MANDAG:
Callosa d'en Sarrià
Dénia
Parcent
San Pedro del Pinatar
Santa Pola
Elche
La Nucia
San Pedro

TIRSDAG:
Altea (Blomster, frukt & grønt)
Jalón
Benidorm
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)
Orihuela
Mil Palmeras (17-20)
Villajoyosa (Cala de Finestrat)

ONSDAG:
Callosa de Segura
Santiago de la Ribera
Benidorm
El Campello
La Mata
Guardamar

TORREVIEJA / La Mata
Muchamiel
Ondara
Polop
San Miguel de Salinas
Teulada

TORSdag:
Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)
Alicante (Ved Plaza de Toros)
Gandia
San Javier
Jávea
Pego
Rojales
Villajoyosa
Urb. Marina, San Fulgencio (Torrevieja)

FREDAG:
Alfás del Pi (08.00 - 14.00)
Finestrat
Gata de Gorgons
Dénia (Frukt og grønnsaker)
Los Montesinos (kveld/natt)
Moraira
Oliva

Pilar de Horadada
Torrevieja (nære busstasjonen)

LØRDAG:
Alicante
Almoradí
Torre Pacheco
Elche
Benissa
Calpe
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)
Gandia
Santa Pola
Playa Flamenca
Villajoyosa (Cala de Finestrat)

SØNDAG:
Alicante (Ved Plaza de Toros)
Benidorm
Ciudad Quesada (Zuco)
La Nucia
Campo Guardamar
Albír/Alfáz El Cisne
Urb. Marina (San Fulgencio)
La Manga (Cabo de Palos)
Elche (Ved Estadio de Fútbol)

Mandag 27. juni		
08.00 I sørellinga (t)	06:30 TV 2 Junior	06:00 The Planet's Funniest Animals
09.00 Andre avenyen (t)	07:05 Trillingsstrene	06:25 The Planet's Funniest Animals
09.30 Dallas (t)	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	06:50 Sister, Sister
10.15 Bli med uten batteri (t)	07:35 Skyland	07:15 Sister, Sister
10.45 Glimt av Norge: Full storm ved Stad (ttv)	08:00 Nyhetsmorgen	07:40 Et nytt liv på landet
11.00 Med hjartet på rette staden (t)	09:00 Nyhetene	08:30 Veronica Mars
11.45 Sommerditt (t)	10:10 Bonanza	09:15 One Tree Hill
12.15 Berlin, Berlin (t)	10:10 Hotel Cäsar	10:00 Air Ways
12.40 Berlin, Berlin (t)	10:40 QuizShow	10:25 Hundehviskeren
13.05 Røst (ttv)	11:20 Kontoret	11:20 Kim rydder opp
13.35 Niklas' mat (t)	11:50 Den syvende himmel	11:50 Glamour
14.05 Damenes detektivbyrå nr. 1 (t)	12:45 Kyle XY	12:15 Hollywoodmegleren
15.00 Derrick (t)	13:40 Koneklubben	13:15 Et nytt liv på landet
16.00 Eit land i brun saus (t)	14:30 Home and Away	14:15 Real Housewives OC
16.35 Rallycross: EM-runde fra Stjørdal	15:00 Malcolm i midten	15:15 One Tree Hill
17.05 Poirot: Trekant på Rhodos (t)	15:30 Scrubs	16:05 Veronica Mars
18.00 Oddasat - nyheter på samisk (t)	16:00 Home and Away	17:00 Will & Grace
18.05 Nyheter på tegnspråk	16:30 Venner for livet	17:30 Lykkelig skilt
18.10 Tilbake til 60-tallet (ttv)	17:00 En moderne familie	18:00 The Big Bang Theory
18.40 Distriktsnyheter	17:30 That '70s Show	18:25 America's Funniest Home Videos
19.00 Dagsrevyen (ttv)	18:00 Brimi og Lian	18:55 Grensevakten
19.30 Australias villmark (t)	18:30 Nyhetene og Sporten	19:30 4-stjerners middag
20.00 Tore på sporet (ttv)	18:50 Været	20:30 Camping på Öland
20.55 Distriktsnyheter	19:00 Oppgrader!	21:30 Castle
21.00 Dagsrevyen 21	19:30 En bit av Norge	22:30 CSI
21.30 Sommeråpent	20:00 Sommerditt med Sarah og Øyvind	23:30 Grensevakten
22.15 Boardwalk Empire (t)	21:00 Nyhetene	00:00 CSI: Miami
23.05 Kveldsnytt	21:20 Været	00:55 Sporløst forsvunnet
23.20 Mysterier med George Gently (t)	21:25 Sportsnyhetene	01:50 CSI
00.50 Sosialt sjølv mord (t)	21:40 Varg Veum: Kvinnen i kjøleskapet	02:50 48 timer
01.20 Sport jukeboks	22:40 Varg Veum: Kvinnen i kjøleskapet	03:40 Terminator: Sarah Connor Chronicles
03.00 Country jukeboks u/chat	00:15 Boston Legal	04:25 Sporløst forsvunnet
	01:10 Kontoret	05:10 Griffindi
	01:35 Numbers	05:35 Griffindi
	02:25 Californication	
	03:00 America's Got Talent	
	03:55 Sportsnyhetene	
	04:10 Været	
	04:20 Sonen	

Tirsdag 28. juni		
08.00 I sørellinga (t)	06:30 TV 2 Junior	06:00 The Planet's Funniest Animals
08.30 Migrapolis: Pappajentene (t)	07:05 Trillingsstrene	06:25 The Planet's Funniest Animals
09.00 Andre avenyen (t)	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	06:50 Sister, Sister
09.30 Dallas (t)	07:35 Skyland	07:15 Sister, Sister
10.15 Sommeråpent	08:00 Nyhetsmorgen	07:40 Et nytt liv på landet
11.00 Med hjartet på rette staden (t)	09:00 Nyhetene	08:30 Veronica Mars
11.45 Sommerditt (t)	09:10 Bonanza	09:15 One Tree Hill
12.15 Berlin, Berlin (t)	10:10 Hotel Cäsar	10:00 Air Ways
12.40 Berlin, Berlin (t)	10:40 QuizShow	10:25 Hundehviskeren
13.05 Ut i naturen: Sandvikselva - fiskeeven-tyret i byen (ttv)	11:20 Kontoret	11:20 Kim rydder opp
13.35 Niklas' mat (t)	11:50 Den syvende himmel	11:50 Glamour
14.05 Sommeråpent	12:45 Kyle XY	12:15 Hollywoodmegleren
14.55 VM fotball kvinner: Colombia-Sverige	13:40 Koneklubben	13:15 Et nytt liv på landet
17.00 Muntre glimt fra "Smil til det skjulte kamera" (ttv)	14:30 Home and Away	14:15 Real Housewives OC
17.10 Poirot: Problem til sjøs (t)	15:00 Malcolm i midten	15:15 One Tree Hill
18.00 Oddasat - nyheter på samisk (t)	15:30 Scrubs	16:05 Veronica Mars
18.05 Nyheter på tegnspråk	16:00 Home and Away	17:00 Will & Grace
18.10 Tilbake til 60-tallet (ttv)	16:30 Venner for livet	17:30 Lykkelig skilt
18.40 Distriktsnyheter	17:00 En moderne familie	18:00 The Big Bang Theory
19.00 Dagsrevyen (ttv)	17:30 That '70s Show	18:25 America's Funniest Home Videos
19.30 Dagsrevyen og Sporten	18:00 Brimi og Lian	18:55 Grensevakten
20.00 Grønn glede (ttv)	18:30 Nyhetene og Sporten	19:30 4-stjerners middag
20.00 Joanna Lumley: Draumen om Nilen (t)	18:50 Været	20:30 SOS Gotland
20.45 Extra-trening	19:00 Oppgrader!	21:30 CSI
20.55 Distriktsnyheter	19:30 En bit av Norge	22:30 The Big Bang Theory
21.00 Dagsrevyen 21	20:00 Broom	23:00 CSI
21.30 Sommeråpent	21:00 Nyhetene	00:00 Grensevakten
22.15 Ekstremsportveko	21:20 Været	00:30 CSI: Miami
22.30 Nurse Jackie (t)	21:25 Sportsnyhetene	01:25 Sporløst forsvunnet
23.00 Kveldsnytt	21:40 Frustrerte fruer	02:20 CSI
23.15 Nurse Jackie (t)	22:35 Medium	03:10 48 timer
23.45 En skitten historie om oljesand (t)	23:30 Klovn	04:00 Terminator: Sarah Connor Chronicles
01.20 Jon Dore-show (t)	00:00 Raising Hope	04:45 Sporløst forsvunnet
01.40 Svisj gull	00:30 Louie	05:35 Griffindi
03.00 Norsk på norsk jukeboks	01:00 Intelligence	
	01:55 Koneklubben	
	02:45 Frustrerte fruer	
	03:35 Sportsnyhetene	
	03:50 Været	
	04:00 Sonen	

Fredag 01. juli		
08.00 I sørellinga (t)	06:30 TV 2 Junior	05:35 Griffindi
08.30 Migrapolis: Foreldre i spagaten (t)	07:05 Trillingsstrene	Friday 01. July
09.00 Andre avenyen (t)	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	06:00 The Planet's Funniest Animals
09.30 Dallas (t)	07:35 Skyland	06:20 The Planet's Funniest Animals
10.15 Sommeråpent	08:00 Nyhetsmorgen	06:45 Sister, Sister
11.00 Med hjartet på rette staden (t)	09:00 Nyhetene	07:15 Sister, Sister
11.45 Sommerditt (t)	10:10 Bonanza	07:40 Et nytt liv på landet
12.15 Berlin, Berlin (t)	10:10 Hotel Cäsar	08:30 Veronica Mars
12.40 Berlin, Berlin (t)	10:40 QuizShow	09:15 One Tree Hill
13.05 Solgt! (ttv)	11:20 Kontoret	10:00 Air Ways
13.35 Niklas' mat (t)	11:50 Den syvende himmel	10:25 Hundehviskeren
14.05 Sommeråpent	12:45 Kyle XY	11:15 Kokkekjemi
14.50 Fysikk på roterommet (ttv)	13:40 Koneklubben	12:15 Drømmedesign
15.00 Derrick (t)	14:30 Home and Away	13:15 Et nytt liv på landet
16.00 Eit land i brun saus (t)	15:00 Malcolm i midten	14:15 Real Housewives of Orange County
16.30 Hvilet liv! (t)	15:30 Scrubs	15:15 One Tree Hill
17.00 Muntre glimt fra "Smil til det skjulte kamera" (ttv)	16:00 Home and Away	16:05 Veronica Mars
17.10 Poirot: Drammen (t)	16:30 Venner for livet	17:00 Will & Grace
18.00 Oddasat - nyheter på samisk (t)	17:00 En moderne familie	17:30 Lykkelig skilt
18.05 Nyheter på tegnspråk	17:30 That '70s Show	18:00 The Big Bang Theory
18.10 Tilbake til 60-tallet (ttv)	18:00 Akvariet	18:55 Grensevakten
18.40 Distriktsnyheter	18:30 Nyhetene og Sporten	19:30 So You Think You Can Dance
19.00 Dagsrevyen (ttv)	18:50 Været	21:30 Miss Undercover 2
19.30 På veg til Malung (t)	19:00 Skogheim flytter inn	23:40 The Graham Norton Show
20.00 Spekkhoggeren Luna (ttv)	20:00 Sommerditt med Sarah og Øyvind	00:40 CSI: Miami
20.55 20 spørsmål (ttv)	21:00 Nyhetene	01:35 Framed
21.20 Ekstremsportveko	21:20 Været	03:25 CSI: NY
21.35 Detektimen: Kalde spor (t)	21:25 Sportsnyhetene	04:20 Rizzoli og Isles
23.15 Kveldsnytt	21:35 Tour de France: I kveld	05:10 Griffindi
00.15 Rod Stewarts soukkveld (t)	21:45 Mord og mysterier	05:35 Griffindi
01.05 Etter at du dro (t)	22:45 Mord og mysterier	
01.35 Country jukeboks m/chat	23:45 Film: Lonely Hearts Killers	
04.00 Dansefot jukeboks u/chat	01:50 Film: The Waterboy	
	03:35 Sportsnyhetene	
	03:50 Været	
	04:00 Sonen	

Lørdag 02. juli		
07.10 Disneytime (ttv)	06:30 TV 2 Junior	06:00 The Planet's Funniest Animals
08.05 Hund i huset (t)	06:31 Louie	06:25 The Planet's Funniest Animals
08.35 Saras kjøkken (t)	06:37 Penelope	06:50 The Planet's Funniest Animals
09.05 Frilandsdagen (t)	06:43 Lille Brunbjørn	07:15 The Planet's Funniest Animals
09.35 20 spørsmål (ttv)	06:46 Den magiske karusellen	07:40 Clueless
10.00 Sommeråpent	06:58 Manon	08:05 Clueless
10.45 Sommeråpent	07:05 Trillingsstrene	08:30 Clueless
11.30 Film: Omringet (ttv)	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	08:55 Under samme tak
12.55 Frå Lark Rise til Candleford (t)	07:35 Skyland	09:25 Under samme tak
13.45 Ansikt til ansikt: Ingrid Lorentzen (ttv)	08:00 Nyhetsmorgen	09:50 Greatest American Dog
14.15 På veg til Malung (t)	09:00 Nyhetene	10:55 Dyrlegen på Bondi Beach
14.45 Hemmelige svenske rom (t)	09:00 Nyhetene	11:25 Air Ways
15.00 Folk: En reise i kunsten å te seg (t)	09:10 Bonanza	11:55 Air Ways
15.30 Fyrstebryllup i Monaco	10:10 Eli Stone	12:25 Air Ways
19.00 Dagsrevyen (ttv)	11:00 Kontoret	12:55 Air Ways
19.30 Lotto-trening	11:30 Villmarksliv	13:25 Air Ways
19.40 Etter at du dro (t)	12:00 Far Tour de France	13:55 Heia Tuffe
20.10 Vamp og KORR (ttv)	12:15 Tour de France: 1. etappe	14:55 Verdens strengeste foreldre
21.00 Nye tricks (t)	17:35 Etter Tour de France	16:00 Bortskjemte tenåringer
22.00 Fakta på lørdag: Andy Schleck: Min Tour	18:00 Tour de France: 1 dag	16:30 Undercover Boss
23.00 Kveldsnytt	18:30 Nyhetene og Sporten	17:30 Camping på Öland
00.45 Elvis - store øyeblikk (t)	18:50 Været	18:30 Melissa & Joey
01.40 Dansefot jukeboks m/chat	19:00 Allsang på grensen	19:00 Cougar Town
04.00 Country jukeboks u/chat	20:00 Drammen i 200	19:30 So You Think You Can Dance
	21:00 Nyhetene	21:30 Kjærlighet på menyen
	21:15 Været	23:35 Castle
	21:20 Sportsnyhetene	00:25 Ghosts Of Mississippi
	21:30 Tour de France: 1. kveld	02:45 CSI: Miami
	21:40 Film: 17 igjen	03:35 Terminator: Sarah Connor Chronicles
	23:40 Film: 10 ting jeg hater ved deg	04:20 Et halvt tonn pappa
	01:35 Flood	05:10 Griffindi
	02:35 Sportsnyhetene	05:35 Griffindi
	02:45 Været	
	02:55 Sonen	

**BAR - TAPAS
MUSIC - WIFI**



el raconet
RESTAURANTE BAR Y CAFE

Telephone: 96 584 23 25
Address: C/Calvari nº1 Altea (Alicante)

www.servicekontoret.es

Costa Blanca Servicekontoret

Bor du i Spania eller har du tenkt å etablere deg i her?

Vi gir råd, bistand, service og formidler tjenester til skandinaver i Spania

Erfaring, kompetanse & konfidensialitet er det grunnleggende i vårt arbeid.

Tlf: +34 644 132 450
info@servicekontoret.es
Ciudad Quesada

Residencia Rojasles

Residencia Rojasles er et unikt sted hvor seniorer vil føle seg hjemme omkranset av all den omsorg og service de fortjener!

- **Luksus, tilpasse de leiligheter m. to soverom & personlig alarm.**
- **Kvalifiserte sykepleiere tilgjengelig 24 timer i døgnet.**
- **Lege og fysioterapeut på stedet.**
- **Midlertidig og permanent opphold. Muligheter for ferie og rehabilitering.**
- **Måltider og renhold inkludert.**
- **Dagsturer og ekskursjoner.**
- **Basseng og vakker utsikt.**

vi vil ta godt vare på deg!



**Tel. (+34) 966 71 50 71
fra 08.00 til 15.30**

c/. Zeus. Pueblo Lucero
03170 Rojasles
(Alicante)

rita.r.rojales@hotmail.com

Onsdag 29. juni		
08.00 I særhellina (t)	06:30 TV 2 Junior	06:00 The Planet's Funniest Animals
08:30 Migrapolis: A la carte-muslim (t)	07:05 Trillingsøstre	06:25 The Planet's Funniest Animals
09:00 Andre avenyen (t)	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	06:50 Sister, Sister
09:30 Dallas (t)	07:35 Skyland	07:15 Sister, Sister
10:15 Sommeråpent	08:00 Nyhetsmorgen	07:40 Et nytt liv på landet
11:00 Med hjartet på rette staden (t)	09:00 Nyhetene	08:30 Veronica Mars
11:45 Sommertid (t)	09:10 Bonanza	09:15 One Tree Hill
12:15 Berlin, Berlin (t)	10:10 Hotel Cäsar	10:00 Air Ways
12:40 Berlin, Berlin (t)	10:40 QuizShow	10:25 Hundehviskeren
13:05 Ut i naturen: Norges eldste fjell (ttv)	11:20 Kontoret	11:20 Kim rydder opp
13:35 Niklas' mat (t)	11:50 Den syvende himmel	11:50 Glamour
14:05 Grønn glede (ttv)	12:45 Kyle XY	12:15 Drømmedesign
14:35 Billedbrev fra Europa: Granada (ttv)	13:40 Koneklubben	13:15 Et nytt liv på landet
14:45 VM fotball kvinner: Norge-Ekvatorial Guinea	14:30 Home and Away	14:15 Real Housewives OC
17:00 Muntre glimt fra "Smil til det skjulte kamera" (ttv)	15:00 Malcolm i midten	15:15 One Tree Hill
17:10 Poirot: Den umulige forbrytelse (t)	15:30 Scrubs	16:05 Veronica Mars
18:00 Oddasat - nyheter på samisk (t)	16:00 Home and Away	17:00 Will & Grace
18:05 Nyheter på tegnspråk	16:30 Venner for livet	17:30 Lykkelig skilt
18:10 Tilbake til 60-tallet (ttv)	17:00 En moderne familie	18:00 The Big Bang Theory
18:40 Distriksnyheter	17:30 That '70s Show	18:25 America's Funniest Home Videos
19:00 Dagsrevyen (ttv)	18:00 Brimi og Lian	18:55 Grensevakten
19:30 Herskapelig redningsaksjon (ttv)	18:30 Nyhetene og Sporten	19:30 4-stjerners middag
20:20 Luftens helter: Gode råd er dyre (ttv)	18:50 Været	20:30 Ung, dum og bortsjemt
20:45 Vikinglotto	19:00 FotballXtra	21:30 Special Victims Unit
20:55 Distriksnyheter	19:30 FotballXtra med hovedkampen	22:30 CSI
21:00 Dagsrevyen 21	20:50 Hovedkampen: I pausen	23:30 Grensevakten
21:30 Sommeråpent	21:00 Hovedkampen: Vålerenga - Molde 2.	00:00 CSI: Miami
22:15 Ekstremsportveko	22:00 Nyhetene og Været	00:55 Sporløst forsvunnet
22:30 Lov og orden: London (t)	22:15 Fotballkveld	01:50 CSI
23:15 Kveldsnytt	22:45 Tour de France: Spesial	02:50 48 timer
23:30 På kanten av stupet (t)	23:15 Hawaii Five-0	03:40 Terminator: Sarah Connor Chronicles
00:20 Blod, svette og luksus (t)	00:10 60 Minutes	04:25 Sporløst forsvunnet
01:15 20 spørsmål (ttv)	00:50 Svindlertriks	05:10 Girfriends
01:40 Svisj gull	01:35 Penn og Teller	05:35 Girfriends
03:00 Dansefot Jukeboks u/chat	02:10 Grey's Anatomy	
	03:00 Været	
	03:10 Sonen	

Søndag 03. juli		
07:00 Jo Jos sirkus	06:30 TV 2 Junior	06:00 The Planet's Funniest Animals
07:25 Dyreklinikken (t)	06:31 Louie	06:25 The Planet's Funniest Animals
08:00 Måltidet jeg aldri glemmer (ttv)	06:37 Penelope	06:50 The Planet's Funniest Animals
08:30 Uventet besøk (t)	06:43 Lille Brunbjørn	07:20 The Planet's Funniest Animals
09:00 I særhellina (t)	06:46 Den magiske karusellen	07:45 Under samme tak
09:30 Kos og kaos (ttv)	06:58 Manon	08:15 Under samme tak
10:00 Sommeråpent	07:05 Trillingsøstre	08:40 So You Think You Can Dance
10:45 Sommeråpent	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	10:30 So You Think You Can Dance
11:30 Landgang (t)	07:35 Skyland	12:25 71° nord
12:00 Mysteriet Norge (ttv)	08:00 Nyhetsmorgen	13:55 4-stjerners middag
12:30 Den største seieren (t)	09:00 Nyhetene	14:55 4-stjerners middag
13:00 Skjergardsmat (t)	09:10 Bonanza	15:55 4-stjerners middag
13:30 Operasjon løvsprett (ttv)	10:10 Eli Stone	16:55 4-stjerners middag
15:00 Wimbledon finale: Single menn	11:00 Kontoret	18:00 Ung, dum og bortsjemt
18:00 VM fotball kvinner: Brasil-Norge	11:50 Sommertid med Sarah og Øyvind	19:00 SOS godland
19:00 Dagsrevyen (ttv)	12:50 Broom	20:00 America's Funniest Home Videos
19:30 Sportsrevyen	13:50 Far Tour de France	20:30 Alt for Norge
20:00 Frå Lark Rise til Candleford (t)	14:25 Tour de France: 2. etappe	21:30 CSI: Miami
20:50 Der ingen skulle tru at nokon kunne bu (ttv)	17:35 Etter Tour de France	22:30 Rizzoli og Isles
21:20 Ekstremsportveko	18:00 Tour de France: I dag	23:30 En callgirls dagbok
21:35 Kriminalsjef Foyle: Fiendtlig ild (t)	18:30 Nyhetene og Sporten	00:00 En callgirls dagbok
23:10 Kveldsnytt	18:50 Været	00:30 Dirt
23:30 Rallycross: EM-runde fra Höljes, Sverige	19:00 FotballXtra	01:30 Thune
00:00 Damenes detektivbyrå nr. 1 (t)	19:30 FotballXtra med hovedkampen	02:25 300
00:55 Frihetsgudinnen (ttv)	19:55 Hovedkampen: Molde - Aalesund 1.	04:20 CSI
01:25 Blues jukeboks	20:50 Hovedkampen: I pausen	05:10 Girfriends
04:00 Norsk på norsk jukeboks	21:00 Hovedkampen: Molde - Aalesund 2.	05:35 Girfriends
	22:00 Nyhetene og Været	
	22:15 Fotballkveld	
	23:45 Poliser	
	00:55 Rush	
	01:50 Stripa	
	02:40 60 Minutes	
	03:30 Været	
	03:40 Sonen	

Torsdag 30. juni		
08:00 I særhellina (t)	06:30 TV 2 Junior	06:00 The Planet's Funniest Animals
08:30 Migrapolis: Når mannen slår (t)	07:05 Trillingsøstre	06:25 The Planet's Funniest Animals
09:00 Andre avenyen (t)	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	06:50 Sister, Sister
09:30 Dallas (t)	07:35 Skyland	07:15 Sister, Sister
10:15 Sommeråpent	08:00 Nyhetsmorgen	07:40 Et nytt liv på landet
11:00 Med hjartet på rette staden (t)	09:00 Nyhetene	08:30 Veronica Mars
11:45 Sommertid (t)	09:10 Bonanza	09:15 One Tree Hill
12:15 Berlin, Berlin (t)	10:10 Hotel Cäsar	10:00 Air Ways
12:40 Berlin, Berlin (t)	10:40 QuizShow	10:25 Hundehviskeren
13:05 Ut i naturen: Morder og beskytter	11:20 Kontoret	11:20 Kim rydder opp
13:35 Niklas' mat (t)	11:50 Den syvende himmel	11:50 Glamour
14:05 Sommeråpent	12:45 Kyle XY	12:15 Drømmedesign
14:50 Fysikk på roterommet (ttv)	13:40 Koneklubben	13:15 Et nytt liv på landet
16:00 Eit land i brun saus (t)	14:30 Home and Away	14:15 Real Housewives OC
16:30 Hvilket liv? (t)	15:00 Malcolm i midten	15:15 One Tree Hill
17:00 Muntre glimt fra "Smil til det skjulte kamera" (ttv)	15:30 Scrubs	16:05 Veronica Mars
17:10 Poirot: Kløverkongen (t)	16:00 Home and Away	17:00 Will & Grace
18:00 Oddasat - nyheter på samisk (t)	16:30 Venner for livet	17:30 Lykkelig skilt
18:05 Nyheter på tegnspråk	17:00 En moderne familie	18:00 The Big Bang Theory
18:10 Tilbake til 60-tallet (ttv)	17:30 That '70s Show	18:25 America's Funniest Home Videos
18:40 Distriksnyheter	18:00 Brimi og Lian	18:55 Grensevakten
19:00 Dagsrevyen (ttv)	18:30 Nyhetene og Sporten	19:30 4-stjerners middag
19:30 Mat i Norden (t)	18:50 Været	20:30 Ung, dum og bortsjemt
20:00 Friidrett: Diamond League fra Lausanne	19:00 Oppgrader!	21:30 Special Victims Unit
20:55 Distriksnyheter	19:30 En bit av Norge	22:30 CSI
21:00 Dagsrevyen 21	20:00 Allsang på grensen	23:30 Grensevakten
21:30 Sommeråpent	21:00 Nyhetene	00:00 CSI: Miami
22:15 Ekstremsportveko	21:20 Været	00:55 Sporløst forsvunnet
22:30 Frihetsgudinnen (ttv)	21:25 Sportsnyhetene	01:50 CSI
23:00 Kveldsnytt	21:35 Tour de France: I kveld	02:50 48 timer
23:15 Farlig oppdrag (t)	21:45 Blue Bloods	03:40 Terminator: Sarah Connor Chronicles
00:40 Joanna Lumley: Draumen om Nilen (t)	22:40 Chicago-koden	04:25 Sporløst forsvunnet
01:25 Blues jukeboks	23:35 Klovn	05:10 Girfriends
03:00 Sport jukeboks	00:05 Poliser	
	01:15 Intelligence	
	02:05 Rush	
	02:55 America's Got Talent	
	03:50 Sportsnyhetene	
	04:05 Været	
	04:15 Sonen	



Siden 1994



TeleSat Bernd Adler
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI



Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlige vis:
Mer enn 80 kanaler på norsk!
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.
Spør oss for mer informasjon.

Snakk med vår norske tekniker hver tirsdag fra 09.00 til 14.00

Internett & telefon til lavpris!
Mulighet for redusert pris når du er bortreist. Dekningsområde for tjenester: Benidorm, Alfaz del Pi, Albir, Altea, La Nucia og Benidorm.

Vi selger ikke bare, men reparerer også !

Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442

ALT I FOTO & DIGITALPRINT:

- Fotokopi
- Forstørrelser
- Laminering
- Bokbinderi
- Papirkopi i farge/sv.
- Design ditt eget album (20x30, 15x20, 10x15cm)
- Overføring av VHS & Super-8 tape til DVD



Egendesignet fotoalbum



Minnebok



Kopper & musmatter



Egendesignet fotoalbum



Lag personlige invitasjoner, postkort, kalendere m.m.

Yoel FOTOGRAFIA
digitale tjenester

Avda. del Albir, s/n
Alfaz del Pi Tlf: 966 867 393

Du finner oss midt i Albirs hovedgate!

  		
Mandag 04.juli	Mandag 04.juli	Mandag 04.juli
08.00 I sørhellinga (t) 09.00 Andre avenyen (t) 09.30 Dallas (t) 10.20 På veg til Malung (t) 10.50 Billedbrev fra Europa: Peterskirken (ttv) 11.00 Med hjartet på rette staden (t) 11.45 Sommertid (t) 12.15 Berlin, Berlin (t) 12.40 Berlin, Berlin (t) 13.05 Rast (ttv) 13.35 Karanbal! (ttv) 14.05 Damenets detektivbyrå nr. 1 (t) 15.00 Derrick (t) 16.00 Filmavisen 1961 16.10 Folk: Vassendgutane (ttv) 16.40 Rallycross: EM-runde fra Höljes, Sverige 17.10 Poirot: Den forsvunne graven (t) 18.00 Oddasat - nyheter på samisk (t) 18.05 Nyheter på tegnspråk 18.10 Tilbake til 70-tallet (ttv) 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen (ttv) 19.30 Australias villmark (t) 20.00 Tore på sporet (ttv) 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Sommeråpent 22.15 Boardwalk Empire (t) 23.05 Kveldestrytt 23.20 Mysterier med George Gently (t) 00.50 20 spørsmål (ttv) 01.15 Sport jukeboks 03.00 Country jukeboks u/chat	06.30 TV 2 Junior 07.05 Trillingsæstre 07.12 Benjamin Bjørns hemmelige verden 07.35 Skyland 08.00 Nyhetsmorgen 09.00 Nyhetene 09.10 Bonanza 10.10 Hotel Casar 10.40 QuizShow 11.30 Kontoret 12.00 Den syvende himmel 12.55 Kyle XY 13.50 Før Tour de France 14.10 Tour de France: 3. etappe 17.35 Etter Tour de France 18.00 Tour de France: I dag 18.30 Nyhetene og Sporten 18.50 Været 19.00 Oppgrader! 19.30 En bit av Norge 20.00 Sommertid med Sarah og Øyvind 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene 21.35 Tour de France: I kveld 21.45 Varg Veum: Begravde hunder 22.45 Varg Veum: Begravde hunder 23.10 Klovn 00.15 Boston Legal 01.10 Kontoret 01.35 Numbers 02.25 Californication 03.00 America's Got Talent 04.35 Sportsnyhetene 04.50 Været 05.00 Sonen	06.00 The Planet's Funniest Animals 06.25 The Planet's Funniest Animals 06.45 Sister Sister 07.10 Sister Sister 07.40 Et nytt liv på landet 08.30 Veronica Mars 09.15 One Tree Hill 10.00 Air Ways 10.25 Hundehviskeren 11.15 Kokkejemmi 11.50 Glamour 12.15 Drømmedesign 13.15 Et nytt liv på landet 14.15 Real Housewives of Orange County 15.15 One Tree Hill 16.05 Veronica Mars 17.00 Will & Grace 17.30 Lykkelig skilt 18.00 The Big Bang Theory 18.25 America's Funniest Home Videos 18.55 Gensevakten 19.30 Undercover Boss 20.30 Camping på Øland 21.30 Castle 22.30 CSI 23.30 Gensevakten 00.00 CSI: Miami 00.55 Sporløst forsvunnet 01.50 CSI 02.50 48 timer 03.40 Terminator: Sarah Connor Chronicles 04.25 Sporløst forsvunnet 05.10 Girffriends 05.35 Girffriends

  		
Tirsdag 04.juli	Tirsdag 04.juli	Tirsdag 04.juli
08.00 I sørhellinga (t) 08.30 Migropolis: Yess, jeg er på tv! (t) 09.00 Andre avenyen (t) 09.30 Dallas (t) 10.15 Sommeråpent 11.00 Med hjartet på rette staden (t) 11.45 Sommertid (t) 12.15 Berlin, Berlin (t) 12.40 Berlin, Berlin (t) 13.05 Solgt! (ttv) 13.35 Karanbal! (ttv) 14.05 Hvilket liv! (t) 14.35 Fotokolen Singapore (t) 15.00 Derrick (t) 16.00 Sommeråpent 16.45 Ut i naturen: Da Norge lå syd for ekvator 17.10 Poirot: Den tilsilte dame (t) 18.00 Oddasat - nyheter på samisk (t) 18.05 Nyheter på tegnspråk 18.10 Tilbake til 70-tallet (ttv) 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen (ttv) 19.30 Grønn glede (ttv) 20.00 Joanna Lumley: Draumen om Nilen (t) 20.45 Elsker-trekning 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Sommeråpent 22.15 Lyngbø og Hærlands Big Bang (ttv) 23.05 Kveldestrytt 00.15 Intelligence 00.40 Australias villmark (t) 01.10 Jon Dore-show (t) 01.35 Svisj gull 03.00 Norsk på norsk jukeboks	06.30 TV 2 Junior 07.05 Trillingsæstre 07.12 Benjamin Bjørns hemmelige verden 07.35 Skyland 08.00 Nyhetsmorgen 09.00 Nyhetene 09.10 Bonanza 10.10 Hotel Casar 10.40 QuizShow 11.30 Kontoret 12.00 Den syvende himmel 12.55 Kyle XY 13.50 Før Tour de France 14.10 Tour de France: 4. etappe 17.35 Etter Tour de France 18.00 Tour de France: I dag 18.30 Nyhetene og Sporten 18.50 Været 19.00 Oppgrader! 19.30 En bit av Norge 20.00 Distriktsnyheter 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene 21.35 Tour de France: I kveld 21.45 Frustrerte fruer 22.40 Miami 23.35 Klovn 00.05 Raising Hope 00.35 Louie 01.05 Intelligence 02.00 Konkklubben 02.50 Frustrerte fruer 03.40 Sportsnyhetene 03.55 Været 04.05 Sonen	06.00 The Planet's Funniest Animals 06.25 The Planet's Funniest Animals 06.50 Sister Sister 07.15 Sister Sister 07.40 Et nytt liv på landet 08.30 Veronica Mars 09.15 One Tree Hill 10.00 Air Ways 10.25 Hundehviskeren 11.15 Kokkejemmi 11.50 Glamour 12.15 Drømmedesign 13.15 Et nytt liv på landet 14.15 Real Housewives of Orange County 15.15 One Tree Hill 16.05 Veronica Mars 17.00 Will & Grace 17.30 Lykkelig skilt 18.00 The Big Bang Theory 18.25 America's Funniest Home Videos 18.55 Gensevakten 19.30 Undercover Boss 20.30 SOS Gotland 21.30 CSI 22.30 The Big Bang Theory 23.00 CSI 00.00 Gensevakten 00.30 CSI: Miami 01.25 Sporløst forsvunnet 02.20 CSI 03.10 48 timer 04.00 Terminator: Sarah Connor Chronicles 04.45 Sporløst forsvunnet 05.35 Girffriends

  		
Fredag 08. juli	Fredag 08. juli	Fredag 08. juli
08.00 I sørhellinga (t) 08.30 Migropolis: Med hjerte for hjemlandet (t) 09.00 Andre avenyen (t) 09.30 Dallas (t) 10.15 Sommeråpent 11.00 Med hjartet på rette staden (t) 11.45 Kokkekamp (ttv) 12.15 Berlin, Berlin (t) 12.40 Berlin, Berlin (t) 13.05 Solgt! (ttv) 13.35 Karanbal! (ttv) 14.05 Verdens varmeste strøk (t) 15.00 Derrick (t) 16.00 Sommeråpent 16.45 Ut i naturen: Rådskalken ved havet (ttv) 17.00 Poirot: Mr Davenport forsvinner (t) 18.00 Oddasat - nyheter på samisk (t) 18.05 Nyheter på tegnspråk 18.10 Tilbake til 70-tallet (ttv) 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen (ttv) 19.30 På veg til Malung (t) 20.00 Friidrett: Diamond League fra Paris 22.00 Detektimen: Kalde spor (t) 23.00 Kveldestrytt 23.15 Detektimen: Kalde spor (t) 23.55 Canal Road (t) 00.40 George Michael på scenen i London (t) 01.40 Country jukeboks m/chat 04.00 Dansefot jukeboks u/chat	06.30 TV 2 Junior 07.05 Trillingsæstre 07.12 Benjamin Bjørns hemmelige verden 07.35 Skyland 08.00 Nyhetsmorgen 09.00 Nyhetene 09.10 Bonanza 10.10 Hotel Casar 10.40 QuizShow 11.30 Kontoret 12.00 Den syvende himmel 12.55 Kyle XY 13.50 Før Tour de France 14.10 Tour de France: 7. etappe 17.35 Etter Tour de France 18.00 Tour de France: I dag 18.30 Nyhetene og Sporten 18.50 Været 19.00 Skogheim flytter inn 20.00 Sommertid med Sarah og Øyvind 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene 21.35 Tour de France: I kveld 21.45 Mord og mysterier 22.45 Mord og mysterier 23.45 Film: High Fidelity 01.55 Film: Lost City 04.40 Sportsnyhetene 04.55 Været 05.05 Sonen	06.00 The Planet's Funniest Animals 06.25 The Planet's Funniest Animals 06.50 Sister Sister 07.15 Sister Sister 07.40 Et nytt liv på landet 08.30 Veronica Mars 09.15 One Tree Hill 10.00 Air Ways 10.25 Hundehviskeren 11.15 Kokkejemmi 11.50 Glamour 12.15 Drømmedesign 13.15 Et nytt liv på landet 14.15 Real Housewives of Orange County 15.15 One Tree Hill 16.05 Veronica Mars 17.00 Will & Grace 17.30 Lykkelig skilt 18.00 The Big Bang Theory 18.25 America's Funniest Home Videos 18.55 Gensevakten 19.30 So You Think You Can Dance 21.30 The Village 23.35 The Graham Norton Show 00.35 CSI: Miami 01.30 Annapolis 03.30 CSI: NY 04.20 Rizzoli og Isles 05.05 Girffriends 05.30 Girffriends

  		
Lørdag 09. juli	Lørdag 09. juli	Lørdag 09. juli
07.10 Disneytiden (ttv) 08.00 Hund i huset (t) 08.30 Saras kjøkken (t) 08.55 Frilandskassen (t) 09.25 Ei reise over Island (t) 09.55 Sommeråpent 10.40 Sommeråpent 11.25 Langgang (t) 11.55 George Michael på scenen i London (t) 12.55 Frå Lark Rise til Candleford (t) 13.45 Ansikt til ansikt: Jan Jønson (ttv) 14.15 På veg til Malung (t) 14.45 Brua til Terabithia (t) 16.20 Synkronsvømming for herrer (t) 17.20 Herskapelig redningsaksjon (ttv) 18.10 Det fantastiske livet (ttv) 19.00 Dagsrevyen (ttv) 19.30 Lotto-trekning 19.40 Etter at du dro (t) 20.10 Torvald Maurstad - med teater i blodet 21.10 Nye triks (t) 22.00 Fakta på lørdag: Babyen frå Gatwick (t) 23.00 Kveldestrytt 23.15 Nattkino: Catch a Fire (t) 00.50 Elvis - store øyeblikk (t) 01.45 Dansefot jukeboks m/chat 04.00 Country jukeboks u/chat	06.30 TV 2 Junior 07.05 Trillingsæstre 07.12 Benjamin Bjørns hemmelige verden 07.35 Skyland 08.00 Nyhetsmorgen 09.00 Nyhetene 09.10 Bonanza 10.10 Eli Stone 11.00 Kontoret 11.50 Sommertid med Sarah og Øyvind 12.50 Sommertid med Sarah og Øyvind 13.50 Før Tour de France 14.10 Tour de France: 8. etappe 17.35 Etter Tour de France 18.00 Tour de France: I dag 18.30 Nyhetene og Sporten 18.50 Været 19.00 Allsang på grensen 20.00 Gylne tider 21.00 Nyhetene 21.15 Været 21.20 Sportsnyhetene 21.30 Tour de France: I kveld 21.40 En vakker dag - Premiere! 22.45 Film: A History of Violence 00.40 Film: Cheech & Chong: Still Smokin' 02.25 Flood 03.25 Sportsnyhetene 03.35 Været 03.45 Sonen	06.00 The Planet's Funniest Animals 06.25 The Planet's Funniest Animals 06.50 The Planet's Funniest Animals 07.15 The Planet's Funniest Animals 07.40 Clueless 08.05 Clueless 08.30 Clueless 08.55 Under samme tak 09.25 Under samme tak 09.50 Greatest American Dog 10.55 Dyrlegen på Bondi Beach 11.25 Air Ways 11.55 Air Ways 12.25 Air Ways 12.55 Air Ways 13.25 Air Ways 13.55 Heia Tuffe 14.55 Verdens strengeste foreldre 16.00 Bortskjemte tenåringer 16.30 Undercover Boss 17.30 Camping på Øland 18.30 Melissa & Joey 19.00 Cougar Town 19.30 So You Think You Can Dance 20.30 Rookie Blue 21.30 Masken 23.25 Castle 00.20 Broene i Madison County 02.50 CSI: Miami 03.40 Terminator: Sarah Connor Chronicles 04.25 Rookie Blue 05.10 Girffriends 05.35 Girffriends



RENGJØRING AV KLOAKK OG AVLØP - SERVICE COSTA BLANCA

RING GRATIS: 900 400 123



24
HJØRNER

Alicante

Benidorm

Javea

Torre Vieja

Elche

Elda

Alcoy

Murcia

Cartagena

Denia

RENGJØRINGSSYSTEM FOR PRIVATBOLIGER, BEDRIFTER OG SAMEIE • SEPTIK • TØMMING OG RENGJØRING AV BRØNN • KAMERAINSPEKSJON

NRK 1

2

N

Onsdag 06. juli	Onsdag 06. juli	Onsdag 06. juli
08.00 I sørhellinga (t)	06:30 TV 2 Junior	06:00 The Planet's Funniest Animals
08.30 Migrapolis Hjelpe, vi elsker Grand Prix (t)	07:05 Trillingsastrer	06:25 The Planet's Funniest Animals
09.00 Andre avenyen (t)	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	06:45 Sister Sister
09.30 Dallas (t)	07:35 Skyland	07:15 Sister Sister
10.15 Sommeråpent	08:00 Nyhetsmorgen	07:40 Et nytt liv på landet
11.00 Med hjartet på rette staden (t)	09:00 Nyhetene	08:30 Veronica Mars
11.45 Kokkekamp (ttv)	09:10 Bonanza	09:15 One Tree Hill
12.15 Berlin, Berlin (t)	10:10 Hotel Casar	10:00 Air Ways
12.40 Berlin, Berlin (t)	10:40 QuizShow	10:20 Hundehviskeren
13.05 Solgt! (ttv)	11:30 Kontoret	11:15 Kokkejem
13.35 Karanba! (ttv)	12:00 Den syvende himmel	11:50 Glamour
14.05 Grønn glede (ttv)	13:00 Før Tour de France	12:15 Drømmedesign
14.35 Fotokolen Singapore (t)	13:35 Tour de France: 5. etappe	13:15 Et nytt liv på landet
15.00 Derrick (t)	17:35 Etter Tour de France	14:15 Real Housewives of Orange County
16.00 Sommeråpent	18:00 Tour de France: 1 dag	15:15 One Tree Hill
16.45 Ut i naturen: Rekvier for en øyenstikker	18:30 Nyhetene og Sporten	16:05 Veronica Mars
17.10 Poirot: Mysteriet i Cornwall (t)	18:50 Været	17:00 Will & Grace
18.00 Oddasat - nyheter på samisk (t)	19:00 Oppgrader!	17:30 Lykkelig skilt
18.05 Nyheter på tegnspråk	19:30 En bit av Norge	18:00 The Big Bang Theory
18.10 Tilbake til 70-tallet (ttv)	20:00 Sommerditt med Sarah og Øyvind	18:25 America's Funniest Home Videos
18.40 Distriktsnyheter	21:00 Nyhetene	18:55 Gensevakten
19.00 Dagsrevyen (ttv)	21:20 Været	19:30 Undercover Boss
19.30 Herskapelig redningsaksjon (ttv)	21:25 Sportsnyhetene	20:30 Fødselsdagen
20.20 Luftens helter: En skru løst (ttv)	21:35 Tour de France: 1 kveld	21:30 CSI: NY
20.45 Vinkilotto	21:45 Svendsen om Hansen og Jensen	22:30 CSI
20.55 Distriktsnyheter	22:45 Hawaii Five-0	23:30 Gensevakten
21.00 Dagsrevyen 21	23:40 Callformication	00:00 CSI: Miami
21.30 Sommeråpent	00:15 Klov	00:55 Sporløst forsvunnet
22.15 Lov og orden: London (t)	00:45 60 Minutes	01:05 CSI
23.00 Kveldsnytt	01:35 Svindlertriks	02:50 48 timer
23.15 På kanten av stupet (t)	02:10 Penn and Teller	03:40 Terminator: Sarah Connor Chronicles
00.00 Blod, svette og luksus (t)	02:45 Grey's Anatomy	04:35 Sporløst forsvunnet
01.00 Joanna Lumley: Draumen om Nilen (t)	03:35 Sportsnyhetene	05:25 Girlfriends
01.45 Svisj gull	03:50 Været	
03.00 Dansefot Jukeboks u/chat	04:00 Sonen	

NRK 1

2

N

Torsdag 07. juli	Torsdag 07. juli	Torsdag 07. juli
08.00 I sørhellinga (t)	06:30 TV 2 Junior	06:00 The Planet's Funniest Animals
08.30 Migrapolis (t)	07:05 Trillingsastrer	06:25 The Planet's Funniest Animals
09.00 Andre avenyen (t)	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	06:45 Sister Sister
09.30 Dallas (t)	07:35 Skyland	07:15 Sister Sister
10.15 Sommeråpent	08:00 Nyhetsmorgen	07:40 Et nytt liv på landet
11.00 Med hjartet på rette staden (t)	09:00 Nyhetene	08:30 Veronica Mars
11.45 Kokkekamp (ttv)	09:10 Bonanza	09:15 One Tree Hill
12.15 Berlin, Berlin (t)	10:10 Hotel Casar	10:00 Air Ways
12.40 Berlin, Berlin (t)	10:40 QuizShow	10:20 Hundehviskeren
13.05 Solgt! (ttv)	11:30 Kontoret	11:15 Kokkejem
13.35 Karanba! (ttv)	12:00 Den syvende himmel	11:50 Glamour
14.05 Hvilket liv! (t)	12:55 Kyle XY	12:15 Drømmedesign
14.35 Fotokolen Singapore (t)	13:50 Før Tour de France	13:15 Et nytt liv på landet
15.00 Derrick (t)	14:10 Tour de France: 6. etappe	14:15 Real Housewives of Orange County
16.00 Sommeråpent	17:35 Etter Tour de France	15:15 One Tree Hill
16.45 Ut i naturen: Italiener på ville vegar (ttv)	18:00 Tour de France: 1 dag	16:05 Veronica Mars
17.10 Poirot: Dobbelt synd (t)	18:30 Nyhetene og Sporten	17:00 Will & Grace
18.00 Oddasat - nyheter på samisk (t)	18:50 Været	17:30 Lykkelig skilt
18.05 Nyheter på tegnspråk	19:00 Oppgrader!	18:00 The Big Bang Theory
18.10 Tilbake til 70-tallet (ttv)	19:30 En bit av Norge	18:25 America's Funniest Home Videos
18.40 Distriktsnyheter	20:00 Allsang på grensen	18:55 Gensevakten
19.00 Dagsrevyen (ttv)	21:00 Nyhetene	19:30 Undercover Boss
19.30 Mat i Norden (t)	21:20 Været	20:30 Familiehjelpen
20.00 Store leker: Plastilina (t)	21:25 Sportsnyhetene	21:30 Special Victims Unit
21.30 CSI	21:35 Tour de France: 1 kveld	22:30 CSI
21.00 Dagsrevyen 21	21:45 Blue Bloods	23:30 Gensevakten
21.30 Sommeråpent	22:40 Chicago-koden	00:00 CSI: Miami
22.15 Verdens varmeste strøk (t)	23:35 Klov	00:55 Sporløst forsvunnet
23.05 CSI	00:05 Poliser	01:50 CSI
02:50 48 timer	01:15 Intelligence	02:50 48 timer
03:40 Terminator: Sarah Connor Chronicles	02:05 Rush	03:40 Terminator: Sarah Connor Chronicles
04:35 Sporløst forsvunnet	02:55 America's Got Talent	04:25 Sporløst forsvunnet
05:25 Girlfriends	03:50 Sportsnyhetene	05:10 Girlfriends
	04:05 Været	
	04:15 Sonen	

NRK 1

2

N

Søndag 10. juli	Søndag 10. juli	Søndag 10. juli
07.00 Jo Jos sirkus	06:30 TV 2 Junior	06:00 The Planet's Funniest Animals
07.25 Dyreklinikken (t)	07:05 Trillingsastrer	06:25 The Planet's Funniest Animals
07.55 Måltidet jeg aldri glemmer (ttv)	07:12 Benjamin Bjørns hemmelige verden	06:50 The Planet's Funniest Animals
08.25 Ei reise over Island (t)	07:35 Skyland	07:20 The Planet's Funniest Animals
08.55 Uventet besøk (t)	08:00 Nyhetsmorgen	07:45 Under samme tak
09.25 I sørhellinga (t)	09:00 Nyhetene	08:15 Under samme tak
09.55 Sommeråpent	09:10 Bonanza	08:40 Gatehypnose
10.40 Sommeråpent	10:10 Eli Stone	09:10 Gatehypnose
11.25 Kos og kaos (ttv)	11:00 Kontoret	09:35 So You Think You Can Dance
11.55 Et løp for livet (ttv)	11:30 Destinasjon Norge	11:20 So You Think You Can Dance
12.25 Skjergardsmat (t)	11:50 Sommerditt med Sarah og Øyvind	12:25 71° nord
12.55 VM fotball kvinner: Kvartfinale	12:50 En vakker dag med Bjørn Eidsvåg	13:55 71° nord
14.55 Ut i naturen	13:50 Før Tour de France	15:30 Mitt liv som hund
15.10 Mat i Norden (t)	14:10 Tour de France: 9. etappe	16:30 Byggebransjens cowboyer
15.40 Film: Håkon Håkonsen (ttv)	17:35 Etter Tour de France	17:30 America's Funniest Home Videos
17.10 Toralv Maurstad - med teater i blodet	18:00 Tour de France: 1 dag	18:00 Familiehjelpen
18.10 Ingen grenser (t)	18:30 Nyhetene og Sporten	19:00 SOS Gotland
19.00 Dagsrevyen (ttv)	18:50 Været	20:00 America's Funniest Home Videos
19.30 Friidrett: Diamond League	19:00 Supernanny	20:30 Alt for Norge
21.00 Der ingen skulle tru at nokon kunne bu	20:00 Flystyrt i ishavs	21:30 CSI: Miami
21.30 Kriminalisef Foyle	21:00 Nyhetene	22:30 Rizzoli og Isles
23.00 Kveldsnytt	21:20 Været	23:30 En callgirls dagbok
23.15 Damenes detektivbyrå nr. 1 (t)	21:25 Sportsnyhetene	00:00 En callgirls dagbok
00.10 Babyen fra Gatwick (t)	21:35 Tour de France: 1 kveld	00:30 Dirt
01.10 På veg til Malung (t)	21:45 Film: Bad Company	01:30 Savnet
01.40 Blues jukeboks	00:00 Poliser	02:25 Dagen derpå
03.00 Norsk på norsk jukeboks	01:10 Rush	04:15 CSI
	02:05 Stripa	05:00 Girlfriends
	02:55 60 Minutes	
	03:45 Sportsnyhetene	
	03:55 Været	
	04:05 Sonen	

Jeninga MatrasCleaning

DU VIL VEL OGSÅ SOVE PÅ EN
REN MADRASS, uten:
HUSSTØVMID, BAKTERIER,
SOPP OG DØDE HUDCELLER
GJØR EN AVTALE FOR
MADRASSRENGJØRING!
VI KOMMER HJEM TIL DEG.

C/ JOAQUIN RODRIGO 6
EDIFICIO COLISEO
BLOQUE V - LOCAL 4A
03581 EL ALBIR

TEL. 966 865 842 Mob: 634 698 356
INFO@JENINGAMATRASCLEANING.COM
WWW.JENINGAMATRASCLEANING.COM

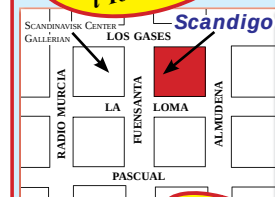


For salg: Toppleilighet
v. kirkeplassen i Altea

80m2, 2sov, stue, bad m gulvvarme,
kjøkken, stor terrasse m. utekjøkken.
Klima. Toppleilighet over to plan. Totalt
nyoppusset m. svært høy standard.

Svært solrikt med unik privat stor sol-
rik terrasse, stille beliggenhet i enden
av blindgate m garasje i samme bygg.
www.spania-eiendom.com
Tlf: 627 816 569 / piteres@spania.no

Størst på
skandinaviske
matvarer
i Torrevieja!



Velkommen
innom!

Scandigo
Supermercado

Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja
Tel: 965 718 281
Mandag - Fredag/Lørdag: 09 - 19/15
www.scandigo.es

www.costablanca.st
On line since year 2000

COSTABLANCA.ST den naturliga internetsajten för oss skandinaver på Costa Blanca sedan år 2000. Vi ingår i en grupp av portaler i Sverige och Spanien. I Spanien finns vi på Costa del Sol, Costa Blanca, Gran Canaria samt Madrid.

Vi behöver nu förstärka vår organisationen med ytterligare en
REPRESENTANT / SÄLJARE
Läs mer om tjänsten på www.costablanca.st



CLINICA SAN ROMAN
Avda. Ramón y Cajal, 1
03001 Alicante

Fotkliniken i Alicante
Se annonse side 12

Tlf: + 34 965 921 156
Fax: +34 965 126 000
informacion@clincicasanroman.com
www.clinicasanroman.com



STORT UTVALG AV BRUKTE SYKKLER på lager. Salg, utleie og reparasjon i Love Bike, Los Montesinos, Poligono Industrial, Nave 18 C www.ilovebikesmontesinos.es Tlf: 672 279 725

TIL SALG, SCOOTER PEUGEOT Vclie, km 4500, sep 2007, pæn stand 500,00 € . Kontakt 628 313 212

MERCEDES CLK Cabrio Selges. 4 siddepladser, Km 76000, årg. 2005, sølvfarvet, nysynet, spanske plader, meget velholdt, står i Altea. EUR 20000. Evt hjelp til omregistrering. Tlf. 600 945 625

TIL SALGS Modell: Citroeng Berlingo Nuevo 1.9 HDI 5 seter, 4 dører (1 sideskyvedør) Km: 64.000 Års modell: Juli 2008 Pris: Før 9.800 eur Nå 8.900 eur Tlf. 620 477 528

TRIAL Jeg reiser hjem til sommeren og må selge min trial. Det er en Beta Rev 3, 250 cc, 2004 modell. Ring for mer info på telefon 619920250.

BILLIG OG GOD BRUKSBIL SELGES. 1999 modell Fiat Bravo 1,9td (diesel) 170.000km Rustfri. A/C, cd-spiller. Kun to tidligere eiere. Albir/Torre Vieja €800 tlf. 693785837 epost:

"ZODIAC" M 5 HK HONDA Nypris 2006 EUR 2.448,99 Brukt 5 ganger prisantydning EUR 1000. Båten står inne i garasje i Albir. Kan vises etter avtale. Tlf:+4767121984, hjn@traconet.no

SCOOTER TIL SALGS! Honda PCX125 SOM NY! kjørt 1.060km reg. 20/7-2010. Går bra, bruker lite bensin! Baga-sjebrett. Service utført. Hvit metall. Pris 1.990€. Tlf 610 365 813, e-post morten.jordin@live.no

Stort utvalg av brukte sykler på lager. Salg, utleie og reparasjon i Love Bike, Los Montesinos, Poligono Industrial, Nave 18 C www.ilovebikesmontesinos.es Tlf: 672 279 725

MEGET PENT BRUKT Yamaha el-sykel selges i Alfaz, 300 Euro. Kontakt: Sandra Tveit Nilsen, 633012299

2010 MODELL TOYOTA PRIUS ADVANCE SELGES. Bilan er bensin/elektrisk drevet og har gått 8.000 km. Kun en eier og fremstår som ny. Prisantydning 17.000 euro. Tlf. 600 780 850

CITROEN BERLINGO NUEVO 5 seter, 2008 modell Km: 60.000 Pris: 9800 eur (Forhandlingsbart ved rask avgjørelse) 0034 628 477 528

TIL SALGS . BERLINGO NUEVO 2008 MODEL 9800 EUR

HONDA PCX125 SELGES, med bagasjebehold, kjørt 1.100km reg. 14/7-2010. Garanti til 14/7-2012. Sprek, bruker lite bensin. Service utført. Som ny. 1.990€. Inkludert omregistrering. Tlf 610 365 813, e-post morten.jordin@live.no La Nucia.

TILBEHØR FOR BMW & PORSCHE Vindskjerm for BMW cab, (1991-1997) €100. For BMW X5 tom 2007 takstativ/grunnstativ (opptil 100kg), låsbart m. modul for ski, snowboard. €100, & gulvmatter (X5), 4xFelg for Porsche 996, 18" OZ Superleggera III, m. Pirelli PZero Rosso dekk. TECHART vinge for Porsche 996. Tlf: 627 816 569 (Altea)

FORD ESCORT, 97 sedan, lang type. Rustfri, mørk blå, velholdt. 1,6 L, 99.990 km, 1500 euro. 0047 46663859 dyngen@gmail.com

MONTY ELEKTRISK SYKKEL 2008 mod, lite brukt og veldig fin.

Hjelmboks bak og handlenett foran. Fart max. 25km/h. Range 35km. Selges for €350 i Albir. Tlf 620612144

YAMAHA MOPED 50CC 2005 mod. med 2 nyere hjelmer til salgs 450€ Tlf 0047 92297655 / 0034 966877796

VETERAN MC – BENELLI 350 selges eller byttes i bil, Pris 1.800 €. Ring +34 671124857 eller e-post: mrhansen60@gmail.com **STOR TILHENGER/SKÅPSLÅP** L, ca 3.5m, B ca 1.7m, H ca 1.85m selges ev til leie for frakt av gods till Sverige/Norge Tlf 671124857 eller mrhansen60@gmail.com

LITEN BILTIHENGER (Åpen) 140 B x 180 L, Selges kun 100,- Euro Kan kjøres uten registrering! Tlf 625127216 el 966717432 **KJØRE DIN BIL TIL SVERIGE/NORGE?** Erfaren bilfører kjører din bil till Sverige/Norge i april/maj mot Dekning av kostnader. Førerkort: ABCEDE. Tlf: +34 671124857 E-post: mrhansen60@gmail.com

STRØKEN '07 PEUGEOT 307 CC 2.0 TDI Cabriolet 54.000 km. Norsk eier. € 14.900. +34 689 30 82 85 / karstein@p4.no

MOPED: Yamaha moped 50cc med 3 nyere hjelmer til salgs 450€ Tlf 0047 92297655

2008 NISSAN QASHQAI Automatgir, bensin til slags 18.000 eur, norsk eid. Albir.automatgir, 2liter,150hk, kun kjørt 14500km, og er som ny. 5 års garanti. telefon.690040345, epost: gveastad@gmail.com

MERCEDES C 180 156 CV 2008 Automatic, Station wagon. Perfect condition all extras 33000 km 27500 euro. Tel 619 984 620 (privat)

CITROEN C3 til salgs. 2007 modell (fgr 26.10.2006). 36 000 km. Bensin(gjerrig). Meget pen. Blå. A/C. el. vindusheiser, sentrallås. EUR 5900, - E-post til roy.nedal@albirhome.com eller ring +34 610 533 553 (etter kl 1600).

CITROEN BERLINGO NUEVO 5 seter, 2008 modell. Km: 60.000. Pris: 9800 eur. (Forhandlingsbart ved rask avgjørelse). 0034 628 477 528. TIL SALGS . BERLINGO NUEVO 2008 MODEL 9800 EUR

NISSAN QASHQAI 2.0 Acenta 4X2 CVT, 2008 mod. Automat, til slags 16.500 euro, Står i Albir, sølv metall, 2liter,150hk, 15.500km,som ny.Nissan garanti til 2013. Tlf:+34 690040345, gveastad@gmail.com



MUNDOSPAS, SPA, BADSTU, BASSENG. Gode tilbud på utstillingsmodeller. Kom innom og se den største utstillingen med over 40 modeller. Like bak Carrefour Benidorm, vis a vis C.C. La Marina. Brukte modeller fra 2500 Euro. Reperasjon og vedlikehold på hele Costa Blanca. 5 kg klor kun €19.95 Tel 600 591 938 www.mundospas.com

NY LUKSUS JACUZZI Aldrig brukt. Udendørs, 4 personer. Ny pris 8.000 €. Sælges til 1.000 €. Affentes af køber i Altea Hills. Kontakt tel +45 30030 9421 eller dittemogensen@hotmail.com

GLASVÆG TIL MONTERING på badekar med sandblæst ornamentering, som ny pris 60 euro. 2 barstole i træ pris 40 euro . Tlf. mobil 637991179 -I erling@nettverket.eu

MALERIER AV JON OUSTORP 3 stk flotte gamle oljemalerier s. samlet. € 400,- T. 6767 40 342 **NYTT HARDANGER BESTIKK** til 6 pers., 31 deler. Kostet NOK 3341,. Selges for € 200,- Tel. 6767 40 342

4 ÅRS GAMMEL JØTUL OVN med innebygget varme vift, gir godt varme, gi bud. ta kontakt 0034 626270655

TIL SALGS: Stor bokreol m /barskap Div. Stoler Kjølskap Mikrobølgeovn 2 seters sovesofa m/Ikea madrass Arkivskap Kaffemaskin Pc Skjerm Vintønne på jul. Tlf: 678 33 450.

UNDERPINNER OG KOMPRESSOR selges. Bra stand. Pris € 650,- Tlf. 0034 659 510 239

KURVMØBLER-LEKKER HVIT kurv-møbler 2-seter + 2 stoler+bord+puter. selger også gjesteseng med madrass, €300. mobilnr.606259372

BRENNE-OVN - type Vico til salgs, medfølger farger, bøker og en del umalte varer. Alt selges under ett for 250 €. Må hentes. Henv tlf 966 188 915 / 648 862 170 eller på E-mail alobio@hotmail.com

ER DU GLAD I DYR? Hundesenteret i La Nucia har nesten 200 hunder som trenger et hjem. De trenger også donasjoner, brukt hundeutstyr, hjelp med turgåing osv. Ring: 648 100 640/695 774 742 (norsk)

VINYLPLATER KJØPES Kjøper vinylplater fra 60-70 åra. Lp's og singles. Ikke steinkaker (78 plater), eller klassisk. Email. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

SORT SOFA SKINN/PVC 2 seters lite brukt, Albir, selges for 150 euro, som ny. tlf, 690040345, gveastad@gmail.com

DESKTOP-PC med LCD-skärm och alla tillbehör, 225 € Windows -7, 1 års garanti. Tel: 966194820

JACUZZI ½ PRIS Hot Tub- brukt selges under ½ pris NÅ kun 2.500 € For mer info ring 0034 671124857 Eller +47 67410098

6 MND GAMMEL SKINNISOFA 2+3 selges,grunnet flytt,ny pris 500 euro,pris kan diskuteres ved snabb affär. Martin:697889380

Ønsker å kjøpe herregolfsett,gjeme brukt/enkelte køller. Evt. m/bag og tralle. Kontakt 0047-92655408. Er i Torre Vieja fom 08.05.11 og ut mai.

SORT 2 SETERS HUD/PVC sofa selges, som ny, og lite brukt, kan hentes i Albir, selges for 150 euro. Mobiltlf. 690040345

GOLFUTSTYR 7 Nye golfklubber (m/plasten på) sw till 5 m/grafitt skaft,

Bag medfølger pris 150€. Ny putter nypris 180€ selges for 75€! El-vogn u/batteri 130€. Ring 671124857 eller mail till mrhansen60@gmail.com

NY BÆRBAR OXSIGENAPPARAT ikke brukt 300eu tef.628402242

1,5 ÅR GAMMEL SOFA/STOLER i rødt skinn (3+1+1) selges rimelig. Nedfellbar rygg og uttrekkbare seter på sofa, justerbar rygg og fothviler på stoler. Alt som nytt. Ny pris €1190, selges €400. Tlf: 670 577 721

VINYLPLATER KJØPES Kjøper vinylplater fra 60-70 åra. Lp's og singles. Ikke steinkaker (78 plater), eller klassisk. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

3+2 SETERS SKINN SOFA Litt brukt selges grunnet flytt.Ny pris 500 Euro, kom med bud...Sofaen finns i Alfaz del Pi... Må få den solgt inna 9.e juni... Martin Mobil:697889380

2 ST AC (NYE) 300€ 2 nye Airconditionanlegg selges, ligger i originalemballage. Pris for begge 300€ eller 175€ st. Tel: 671 124 857 email: mrhansen60@gmail.com

VINYLPLATER KJØPES Kjøper vinylplater fra 60-70 åra. Lp's og singles. Ikke steinkaker (78 plater), eller klassisk. Email. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

TO NYE MADRASSER. 2 nye madrasser 80 . 197 selges for 90 euro. Aldea del mar tlf.693750613.

BÅD TIL SALG, god stand, nyt styretøj, bundmalet, service på motor. Yamaha 60 hk 2T, hjelpe-motor 4 hk 4T, Gps Garmin 152 / Sonda Garmin 120. Altea. 965 889 923 - 628 313 210



KOSELIG PENTHOUSELEILIGHET i Albir Fantastisk 60 m² takterasse En utrolig utsikt 2 soverom, 2 bad Mulighet til ett ekstra soverom Sentralvarme Rett ved golfbanen Prisen er satt ned fra € 299.000 til € 237.500! Tlf: 966 864 302

LEDIG BOLIG FOR SKOLEELEVER hos verts familie i Alfaz del Pi. Et godt alternativ om du ikke ønsker å bo for deg selv i et nytt land. Tlf: 695 774 742 Mail: steinar@dreamlife.no

ALFAZ DEL PI, Landlig og fredelig hus i rustikk stil med vakre hager og basseng. Flott panoramautsikt! Store lagerrom og garasje. Pris: Redusert 995 000 € til 650.000 € ! Ref 2761

ALTEA LA VELLA, Leilighet på 100 m2 + hage på 121 m2. 3 soverom, 2 bad, kjøkken, garasje, lagerrom, fellesanlegg med hager, basseng og gym. Møblert, preinstallert AC, vaskerom. Rolig område. Langtidsleie: 700 €/mnd. Ref. 1484

ALTEA, Vakker leilighet, 70 m2 + 50 m2 terrasse, 1 stort soverom, 1 bad (med badekar og dusj), garasje, sentralvarme, pent møblert, velutstyrt kjøkken, vaskerom, fellesanlegg med basseng og hager, tennisbane, kun 100 meter fra havet og bysentrum. Langtidsleie : 600 €/mnd. Ref. 723 www.euro-casa.info Tlf: 966 881 988

STOR VILLA CALPE 9 soverom, 4 bad, Garasje for 4 biler Nær stranden, Tennisbane, Doble vinduer Sentralfyr med olje, 16 x 6 meters basseng Åpen for bud Tlf: 628 499 448

ALFAZ DEL PI Frittliggende Moderne Villa på 1000 m2 tomt. 3-4 Soverom, 2 Bad, Nytt Kjøkken, Arbeidsrom, Stue og Garasje. Basseng. Sjøutsikt. Satt ned 100 000 € til 299 000 € ! 629 503 569 eller 965 873 807 www.dealfinders.es La Nucia, Urb Panorama Stor Moderne Villa. 4 Soverom, 2 Bad, Nytt Kjøkken og Stue. Stor underetasje med mulighet for 2 ekstra rom. Carport. Utsikt. Satt ned 90 000 € til 159 000 € ! 629503569 965873807 www.dealfinders.es

STOR ENEBOLIG TIL LEIE Alfaz/Belmonte 600m fra skolen. 4 soveom, stor stue, to bad, sentralfyr, varmepumpe/AC, basseng, rolig gate. Stor hage med liten appelsinlund. Kontakt Anette Hortman 004791170474, mail: anette.hortman@hotmail.com

ALTEA GAMLEBYEN

"Ny" moderne toppleilighet med panoramautsikt og stor terrasse for leie i gamlebyen. Tlf: 627 816 569 Epost: piteres@spania.no

LANGTIDSLEIE I ALTEA . Lekker toppleilighet, beliggenhet ved Bærum rehabiliteringssenter, møblert eller umøblert. Stue, kjøkken med alle hvidevarer, to soverom, bad, stor terrasse, garasjeplass og bod. 580 euro/måned. Tlf: 96 584 27 99 / 663 638 305 (spansktalende) / 96 588 98 32 (norsktalende)

ALTEA LA VELLA, Leilighet på 100 m2 + hage på 121 m2. 3 soverom, 2 bad, kjøkken, garasje, lagerrom, fellesanlegg med hager, basseng og gym. Møblert, preinstallert AC, vaskerom. Rolig område. Langtidsleie: 700 €/mnd. Ref. 1484

STOR VILLA CALPE

9 soverom, 4 bad. Garasje for 4 biler. Nær stranden, Tennisbane, Doble vinduer Sentralfyr med olje, 16 x 6 meters basseng. Åpen for bud Tlf: 628 499 448

ALBIR TIL SALGS

Direktesalg fra eier. Ett soverom, stue, bad, terrasse, vaske-rom.

Nær Lidl supermarked. Første etasje med utsikt over hageanlegg med basseng. Parkeringsdekket, lagerplass, 158.000€ Tlf. (+ 34) 697 107 847 albirsummer@gmail.com

KOSOLIG PENTHOUSELEILIGHET I ALBIR

Fantastisk 60 m2 takterasse En utrolig utsikt 2 soverom, 2 bad Mulighet til ett ekstra soverom Sentralvarme. Rett ved golfbanen Prisen er satt ned fra € 299.000 til € 237.500! Tlf: 966 864 302

FRIITLIGGENDE MODERNE VILLA I ALBIR. 700 m2 tomt, 4 soverom, 3 bad, stor stue, kontor, lukseriøst kjøkken, doble vinduer, garasje og basseng. Redusert med 30 % til 359 000€ !! 629 503 569 eller 965 873 807 www.dealfinders.es

FOR SALE ALFAS DEL PI Very nice apartment fantastic views 2 bedrooms 2 nice baths hidro dressingroom big design kitchen equipped wooden floor air cond terrace solarium opportunity. 606630492

VACKER DEL AV VILLA UTHYRES ALFAZ DEL PI 100M2, 2 dobbelrum, 2 badrum, kok, vardagsrum, terrass, tradgard och pool. Lugnt område med fin utsikt. Ring Eva 637254154. Uthyres weekovis.

LA NUCIA, Urb Panorama Stor Moderne Villa. 4 Soverom, 2 Bad, Nytt Kjøkken og Stue. Stor underetasje med mulighet for 2 ekstra rom. Carport. Utsikt. Satt ned 90 000 € til 159 000 € ! 629503569 965873807 www.dealfinders.es



BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Syd

Vega Baja

KAFÉ/ BAKERI TIL LEIE i Quesada -området. Lokalet er på 45 m2 + terrasseområde. Gode resultater og en grei lokalitet. Til salgs for 29,500. For mer informasjon send en mail til: lamarina123@hotmail.com

FIN LEILIGHET I TORREVIEJA til leie. Aldea Del Mar, fase 1. 75 kvadrat, 2 soverom, norske kanaler, sydendt terrasse m/ sjøutsikt, 120 m fra Los Locos-stranda. Stort svømmebasseng. Ledig juli, august, september. Se også Finn-kode 28879233. Tlf. 0047 41444566. E-post: johjellu@online.no

LEILIGHET SØR FOR TORREVIEJA til leie. Solrik terrasse. Stort svømmebasseng. Stue m/ åpen kjøkkenløsning, 2 soverom, 2 bad. Kort avstand til sjøen, restauranter, butikker. Ring 37048063/48191099 Mail: herbolle@online.no

GAVELRADHUS SÅLES

i La Marquesa Golf, Rojales. 2 sovrerom, 1 bad, stor salong, åpen spis.Patio, förråd, solarium 80m2.

50 m. från putting green.Endast 59.500! info 655 624 139

HAR ET RUM TIL LEIE

på Playa Flamenca, nær butikk på marked, rummet er møblert eget bad kontakt 69 36 55 320

UTHYRES TORREVIEJA/URB. ROSALEDA

PARHUS: 3 sovrerom, 2 badrum, 1 toalett, vardagsrum, kök, solarium, pool, oppstillingsplass for bil, AC, skandinavisk TV, internett, havutsikt, nära Playa de los Locos, Info. tel 666 054 881, e-mail ingerkersting@hotmail.com

6 KM SØR FOR TORREVIEJA. PLAYA FLAMENCA TIL LEIE.

70 kvm. 3. etg. med god utsikt og sol fra morgen til kveld. 2 sov, 2 bad/wc, Terrasse og basseng.

Kort avstand til servicesentre Ring 37048063/48191099 Mail: herbolle@online

PEN OG NYRENOVERT REK-KEHUSELIGHET på bakkeplan ledig fra 05-05-2011 til 31-10-2011 for kort eller langtid rimelig leie ca.200 meter fra bussholdeplass, nærbutikk og restauranter. Stor sydendt terrasse. kan vises på bilder eller ved besøk. Privat utleier. Tlf. 0034965070137 eller 0034656628993.

SRC, som er en ledende eiendomsmegler i Albir, søker nå etter en salgsrepresentant som snakker engelsk og norsk og som har erfaring med eiendomssalg. Interessert? Send din CV til klau@src-spain.com

ARNOLD, en fantastisk spansk mastiff, trenger et nytt hjem raskt! Han er en kjærlig hund som trenger mye kjærlighet, god plass og lite turer. Har du et hjem til han? Tlf: 695774742

SKANDINAVISK AA GRUPPE har møte i Torrevieja hver tirsdag og fredag Kl.1930. Adr: Caballeros de Rodas 31, en trapp opp AA på ringeknappen. Du er velkommen.



BOLIG SØKES

HYGGELIG PAR I 60 ÅRENE søker leilighet for ca 1mnd juli august helst Albir Altea epost fredhagenster@gmail.com

ØNSKER Å LEIE en liten leilighet i Albir, Altea eller Benidorm. Jeg er 64 år og ikke røyker. Knut Norman Pedersen knpigull@frisurf.no mob. 004791894864



JOBBSØKES / TILBYS TJENESTER TILBYS

AUSSIES BAR & THE NOGGY

SHEILA i Albir søker flere ansatte til baren og en kokk. Vennligst ta kontakt på tlf 663 956 564

SHIELDAIG KENNELS & CAT-

TERY IN FINESTRAT Den perfekte plass for din katt eller hund med masse tilleggsaktiviteter og store luftgårder. Følg CV 758 bak Terra Natura mot Finestrat www.shieldaigkennels.com Ring: 965878284/690650990

ALLERGI? ASTMA? KOHLS?

Norges Astma og Allergiforbund anbefaler kun én luftrenser som gjør luften frisk og puste og sove i. Nå tilgjengelig i Spania for 767,- Euro + frakt. Kontakt CB Handverk & Interiør, c/Calvari 18, 03580 Alfaz del Pi, telefon +34 667880383 eller i Norge på +47 95051693.

PLAGET AV KAKERLAKKER &

UDYR? Kakerlakker, veps, maur ect. Skaderdyrbekjempelse. Rask og billig! Tele: 620 012 999 (Betald)

REPARASJON av husholdningsmaskiner, elektronikk m.m. For alle dine elektriske og rørleggerarbeid. Liten renovering og byggearbeid Rask og billig- 24 timer døgnet! Tele: 620 012 999

Søker profesjonell gartner til vår have i Los Dolses, en gang i uken. Ønsker referanser. Ta kontakt med Lise Engebretsen på mobil: +47 922 13 989 eller lise-en@online.no

Salong Margaretha's Torrevieja Parykker, hårproteser, topp-filler samt tupéer. 23 års erfaring. Salong Margaretha's Torrevieja Tlf: 966 921846. Åpningstider: 1000-1800 mandag -fredag, lørdag 10-14

Butikk i Albir/ Alfaz del Pi søker skandinavisk ekspeditris for å jobbe halv- eller heltid. Alder 20 - 50 år, erfaring ikke nødvendig. Henvendelse på telefon: 966 866 178 Mellom 10.00 - 14.00 & 17.00-20.00

Tennispartner i Ciudad Quesada Ønsker en tennispartner for spill på nye fine baner i Quesada. Vanlig klubbnivå, men jeg har ikke spilt på noen år. Det er gratis å spille. Tlf.: 636 505 388 eller 966 718 640

For å annonsere gratis her, send **kort** komplett annonsetekst på e-post til:

rubrikk@spaniaposten.no Maks 30 ord!

Inkludert overskrift og kontakt info!

* Gratistilbudet gjelder kun ikke-kommersielle annonser for privat-personer. Annonsen trykkes kun en gang, ønsker du flere innrykk, må du sende annonsen på nytt. Siste frist er mandagen samme uken avisen kommer ut. Rubrikk-annonser over telefon eller levert til vårt kontor i Altea koster 25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

Leiebil til lavpris!

De beste bilene, billigst og enklast på internett

3 dører A
Ford KA



Ukepris:
€99

3 dører A1
Ford Fiesta



VW Polo
Ukepris:
€113

5 dørers småbil B
Ford Fiesta



Ford Fusion
Peugeot 207
VW Polo
Ukepris:
€115

5 dører C
Ford Focus



Kia Ceed
Mazda 3
Peugeot 307
VW Golf
Ukepris:
€134

3 dører diesel D
Ford Focus



Opel Corsa CDTI
Peugeot 207 HDI
VW Polo TDI
Ukepris:
€120

5 dører diesel E
Ford Focus



Kia Ceed CRDI
Peugeot 307 HDI
Seat Leon TDI
Ukepris:
€140

Stasjonsvogn F2
Ford Focus



Peugeot 307 HDI
Ukepris:
€156

5 dører storbil F4
Ford GMAX Trend



VW Touran
Ukepris:
€168

Minibus 9 seter I
Mercedes Vito



VW Transporter TDI
Ukepris:
€274

Fra €99
pr uke i mai & juni
med IVA, fri km & forsikring!

- ✓ **FRI KM. & VEIHJELP**
- ✓ **INKL. KASKO FORSIKRING**
- ✓ **INGEN FLYPLASSGEBYR**
- ✓ **EGNE FLYPLASSKONTOR**
- ✓ **NYE BILER**
- ✓ **AIRCONDITION I ALLE BILER**
- ✓ **CD/RADIO I ALLE BILER**
- ✓ **INGEN SKJULTE KOSTNADER**

Kundeservice på norsk!

leiebil@spania.no
(+34) 966 882 501

Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



www.spaniaguiden.no
Reserver din bil på vår nettside



ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA